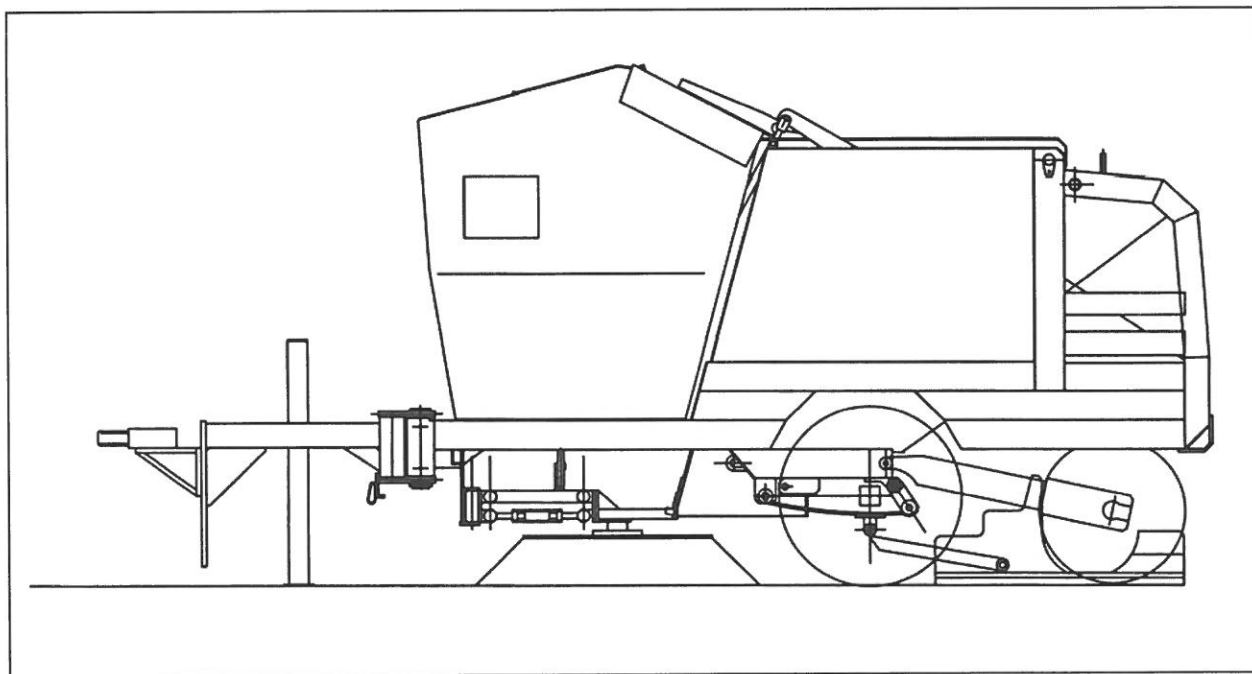


NORDIC

ERSATZTEILKATALOG

Edition 7 /14.09.2002
Serial no. NO236 →



BRODD SWEDEN AB
Björnvägen 4
SE-591 52 MOTALA
SWEDEN
Tel int. +46-141-20 89 00
Fax int. +46-141-21 80 18

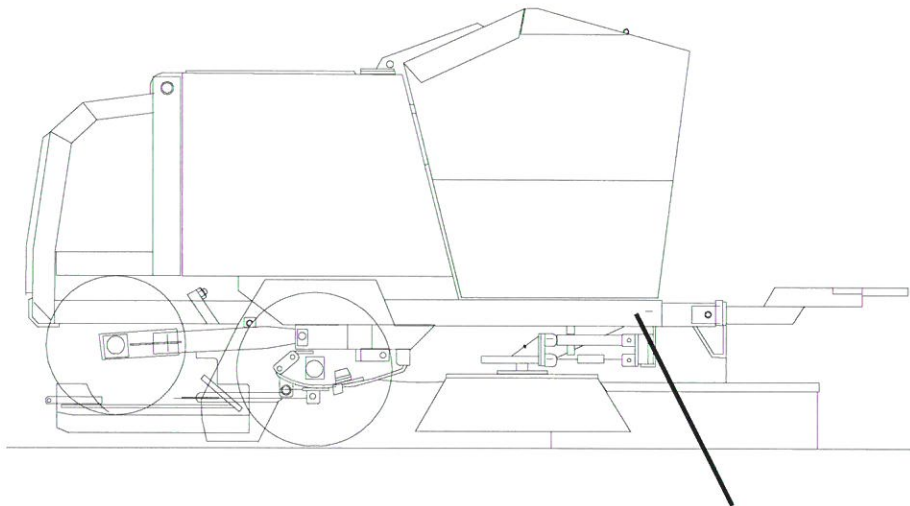
ERSATZTEILKATALOG

NORDIC ANHÄNGERKEHRMASCHINE

Bei Ersatz- und Verschleissenteilbestellung bitte immer folgende Daten angeben:

- Type der Maschine
- Seriennummer
- Baujahr

Alle diese Angaben sind auf dem Maschinenschild zu finden, das auf dem Rahmen auf der rechten Seite angebracht ist.



TYPENSCHILD



Hersteller:	BRODD SWEDEN AB Björnvägen 4 S-591 52 MOTALA, Schweden
Fahrgestellnr.	NO
Fahrgestelltyp	NORDIC
Baujahr	2002
Eigengewicht	2970 kg
Zul. Gesamtgewicht	8000 kg
Zul. Achsbelastung	7000 kg
Zul. Transportgeschwindigkeit	40 km/h

NORDIC

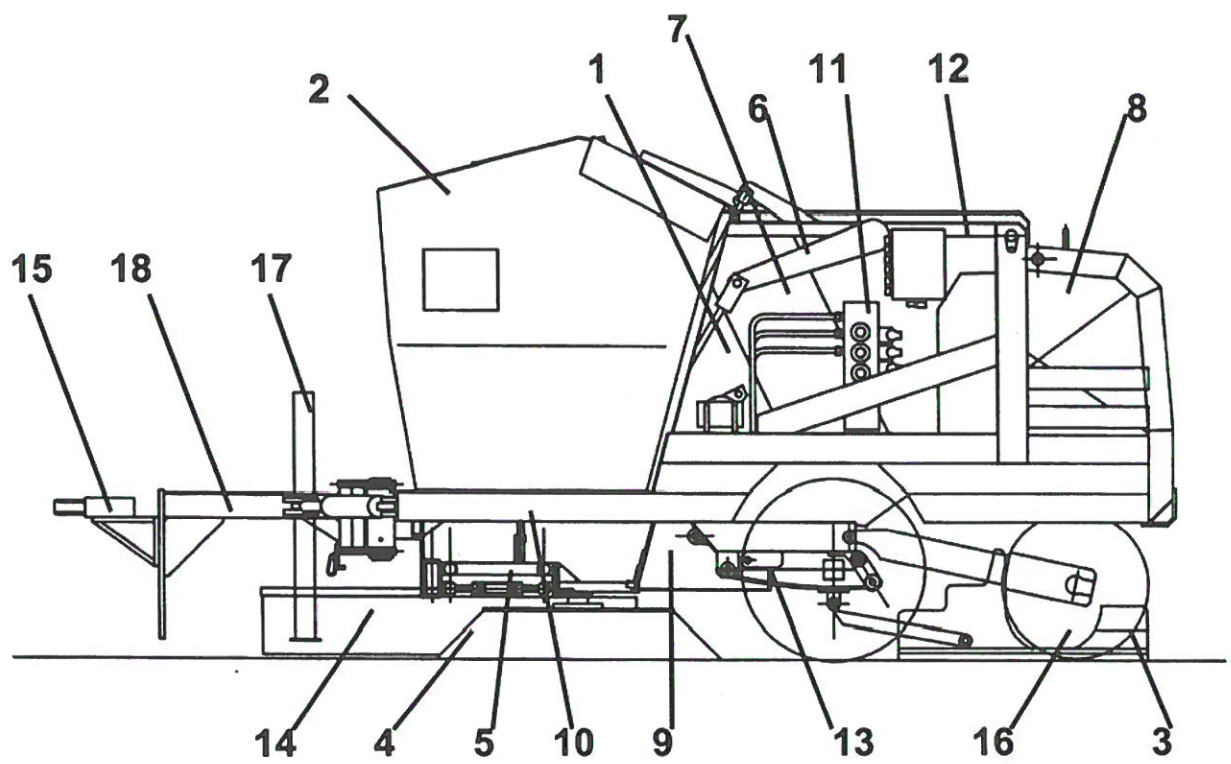
INHALTSVERZEICHNIS

Zusammenstellung	1
Fahrgestell	2
Kehrgutbehälter	3
Hydraulikölbehälter	4
Wasserbehälter	5
Zugdeichsel	6
Radachse, Bereifung	7
Elevator	8
Elevator Zubehöre	9
Seitenbürsten-Aufhängung / Strangsammler	10
Seitenbürsten-Aufhängung rechts, mit hydraulischer Winkeleinstellung .	11
Seitenbürste	12
Bürstenwalze / Schleifschuh	13
Bürstenentlastungssystem	14
Wasserberieselungsanlage	15
Zentralwaschanlage	16
Wasserpumpe 12 V	17
Hydraulikzylinder	18
Hydraulikpumpe	19
Hydraulikkomponente 12 V	20
Hydraulikplan 12V	21
Fernbedienung 12 V / Verdrahtung, Maschine	22-26
Elektrische Anlage – Rücklicht	27

ZUSATZAUSRÜSTUNGEN

Separates Heben / Senken des Elevators	28
Wasserpumpe, hydraulisch angetrieben	29
Hydraulische Hochdruck Waschanlage	30-32
Schlauchwinde und Hochdrucklanze, Waschpumpe	33
Aufkratzer	34

NORDIC

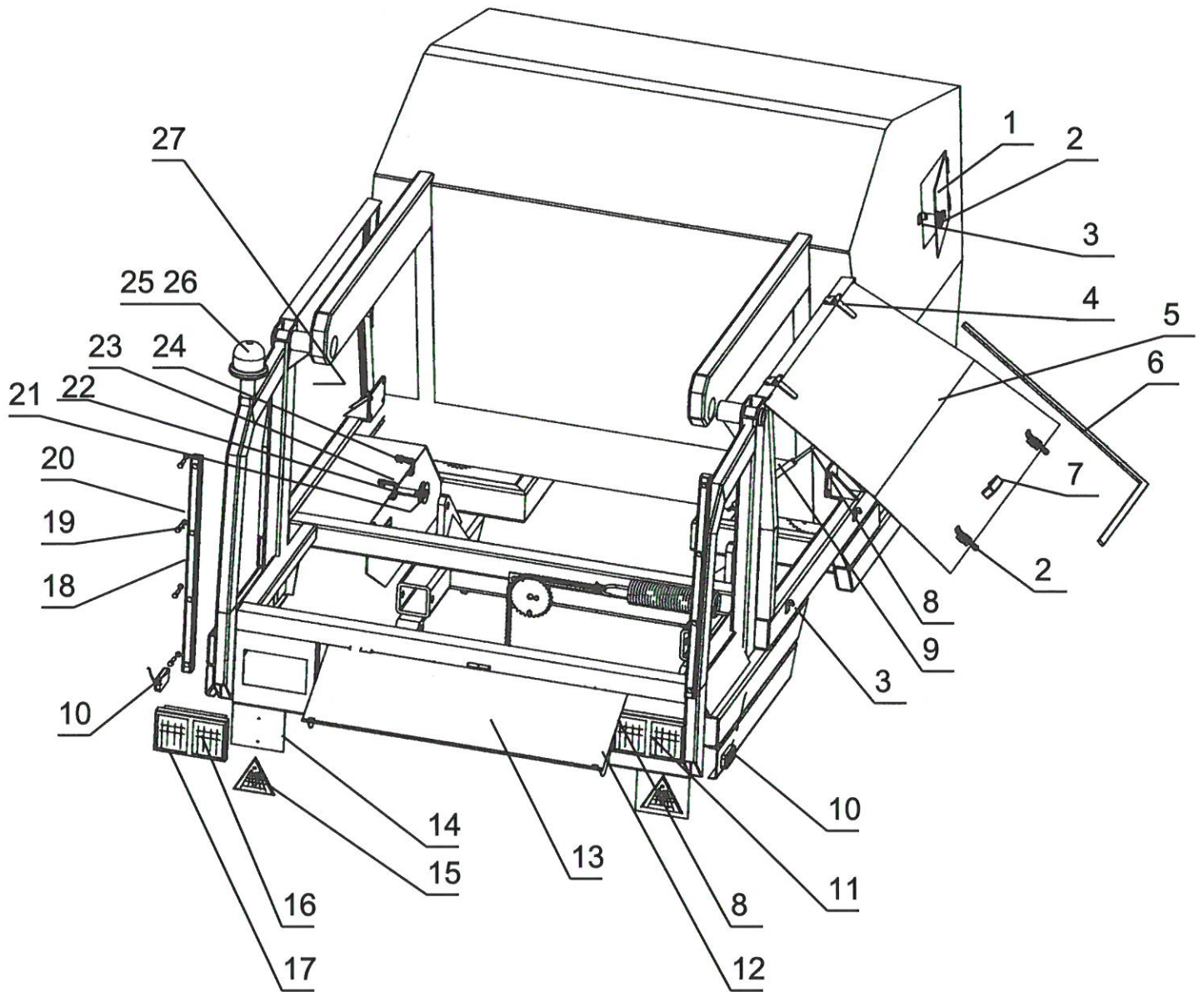


ZUSAMMENSTELLUNG

HAUPTKOMPONENTE

Pos.	Benennung
1	Seitenklappe
2	Kehrichtbehälter
3	Schleifschuh
4	Seitenbürste
5	Seitenbürsten-Aufhängung
6	Hebearm Elevatorklappe
7	Elevator
8	Wasserbehälter
9	Hydraulikölbehälter
10	Fahrgestell
11	Hydraulikventilen
12	Hebearm Kehrichtbehälter
13	Federung
14	Strangsammler
15	Zugöse
16	Bürstenwalze
17	Parkstütze
18	Zugdeichsel

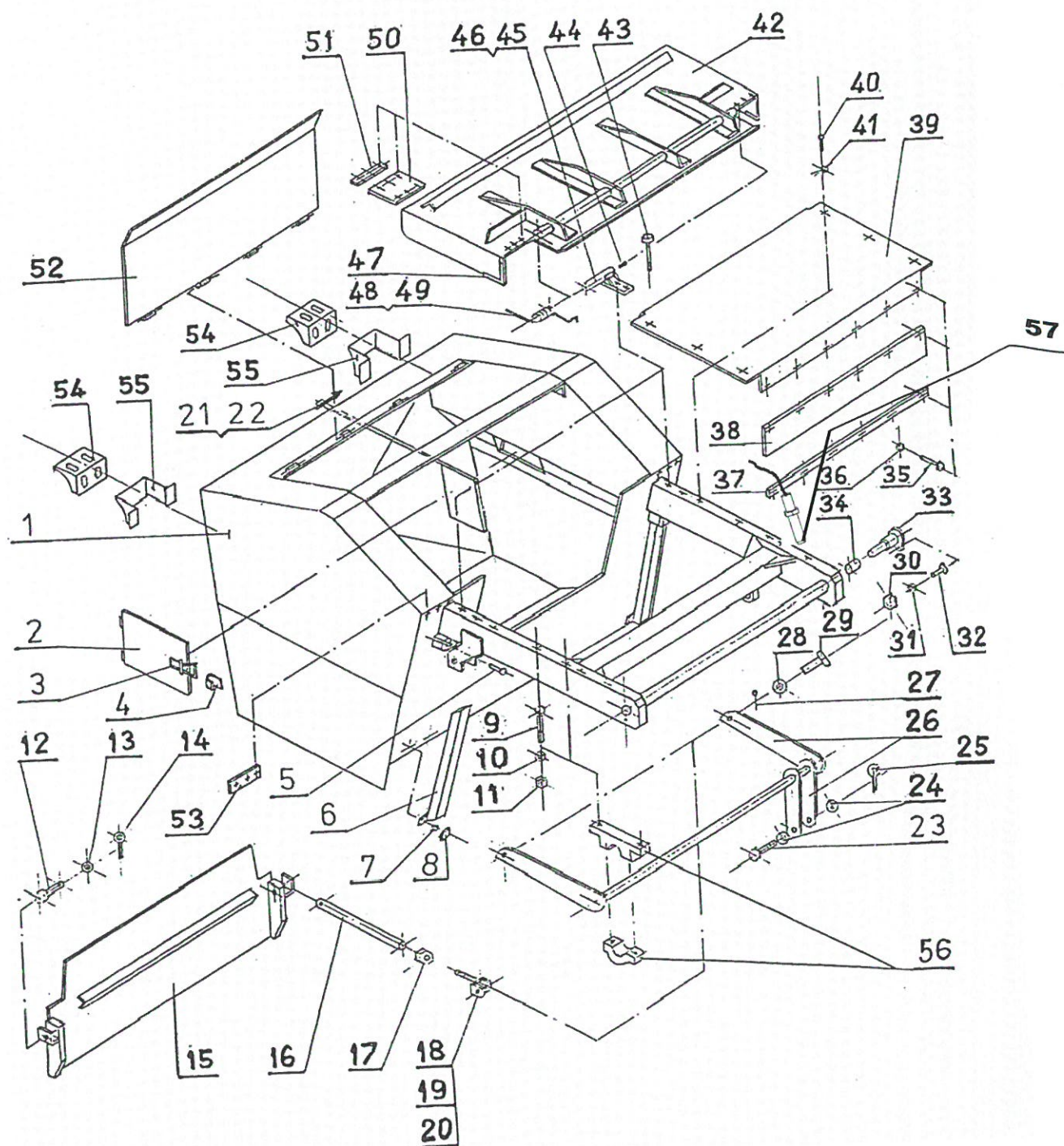
NORDIC



FAHRGESTELL

Pos.	Art. Nr.	Anzahl	Benennung
1	290 225	2	Einwurfdeckel
2	290 538	6	Excenterschloss
3	290 539	6	Gegenstück
4	290 186	4	Scharnier
5	290 220	1	Seitenklappe, rechts
6	290 573	6 m	Saumleiste
7	290 576	2	Handgriff
8	290 192	12	Kugelgelenk
9	290 191	4	Gasfeder
10	290 921	2	Seitenblinker 12 V
11	290 171	2	Rücklicht
12	290 610	2	Gasfeder
13	290 219	1	Deckel Kehrwalze
14	290 405	2	Befestigungsblech
15	290 115	2	Rückstrahler
16	290 172	2	Ersatzglas Rücklicht
17	290 174	2	Ersatzglas Blinker
18	290 546	2	Anfahrschutz
19	290 712	8	Hexagonalbolzen
20	203 089	8	Karosseriescheibe
21	290 580	2	Laufgrad
22	290 428	2	Zapfen
23	290 425	2	Seilführung mit Nase
24	290 426	2	Seilführung flach
25	204 421	1	Rundum-Leuchte 12 V
26	204 421-10	1	Ersatzglas, Rundum-Leuchte
27	292 080	1	Seitenklappe, links

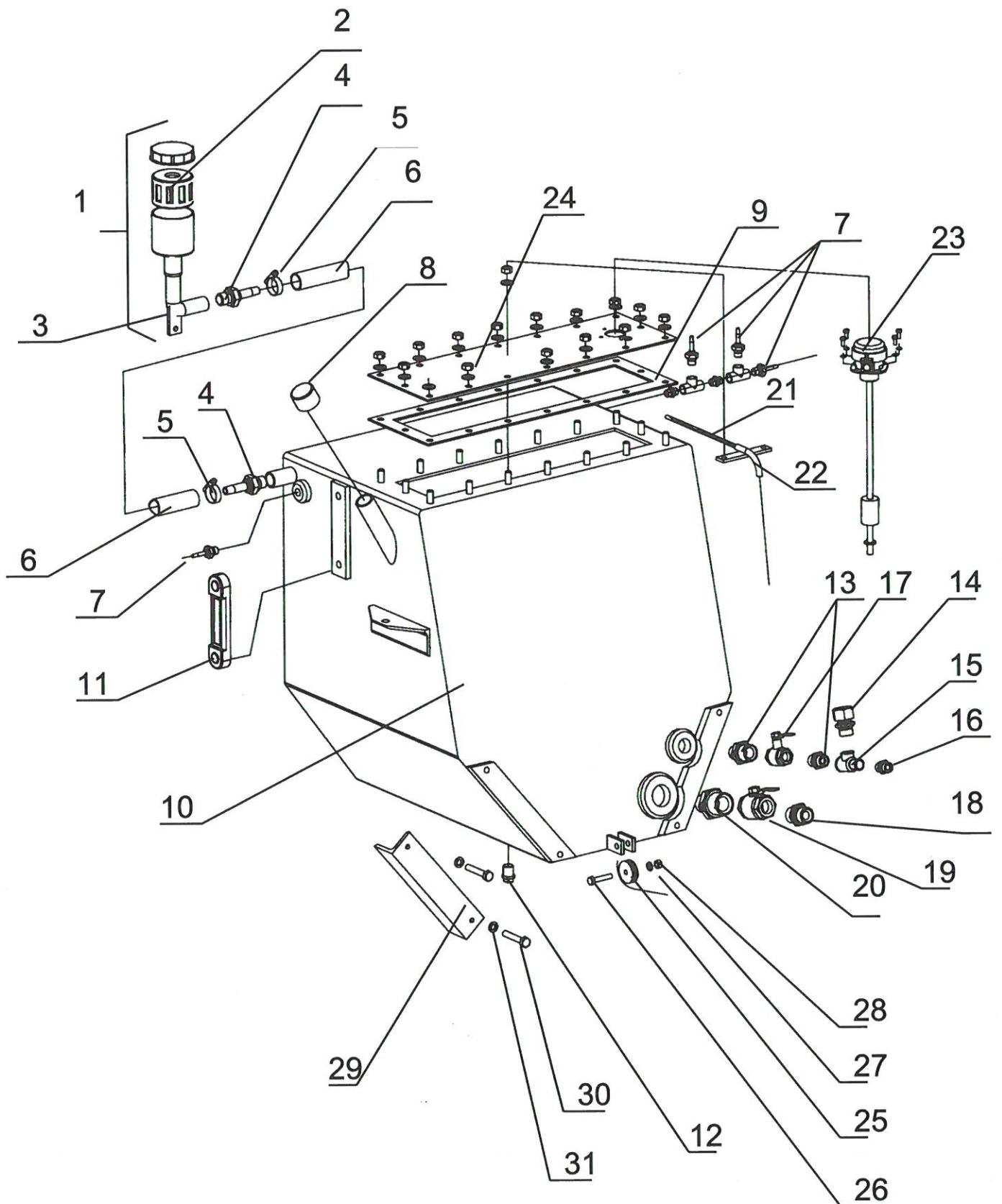
NORDIC



KEHRGUTBEHÄLTER

Pos.	Art.Nr.	Anzahl	Benennung
1	290 224	1	Kehrgutbehälter
2	290 225	2	Einwurfdeckel
3	290 538	2	Excenterschloss
4	290 539	2	Gegenstück
5	202 830	2	Bolzen
6	290 226	2	Lenkrohr
7	203 091	4	Unterlagscheibe
8	203 013	4	Mutter
9	290 305	4	Bolzen
10	203 095	8	Unterlagscheibe
11	203 016	4	Mutter
12	290 227	2	Zapfen
13	203 095	2	Unterlagscheibe
14	203 058	2	Splint
15	290 228	1	Elevatorklappe
16	290 229	2	Zwischenhülse
17	203 034	2	Mutter
18	290 230	2	Einstellungsschraube
19	290 307	2	Zapfen
20	203 058	2	Splint
21	290 409	1	Füllstandanzeige
22	290 410	1	Zeiger
23	290 306	1	Zapfen
24	203 113	2	Unterlagscheibe
25	203 059	1	Steckstift
26	290 233	1	Hebearm
27	203 058	2	Splint
28	203 095	2	Unterlagscheibe
29	290 308	2	Zapfen
30	203 013	2	Mutter
31	203 091	2	Unterlagscheibe
32	202 797	2	Bolzen
33	290 234	2	Achszapfen
34	290 188	2	Buchse
35	202 753	6	Bolzen
36	203 029	6	Mutter
37	290 235	1	Spanneisen
38	290 236	1	Gummi Schutzdeckel
39	290 237	1	Schutzdeckel
40	202 768	6	Bolzen
41	203 088	6	Unterlagscheibe
42	290 238	1	Hintere Klappe
43	290 309	4	Bolzen
44	205 551	2	Schmiernippel
45	290 239	1	Zapfen, links
46	290 240	1	Zapfen, rechts
47	290 573	2	Saumleiste
48	290 241	1	Feder, links
49	290 242	1	Feder, rechts
50	290 406	2	Seitengummi
51	290 407	2	Spanneisen
52	290 244	1	Fordere Klappe
53	290 408	1	Spanneisen
54	290 574	2	Unterlagkeil
55	290 575	2	Halterung
56	290 454	2	Gusslager
57	290 158	1	Induktiver Geber

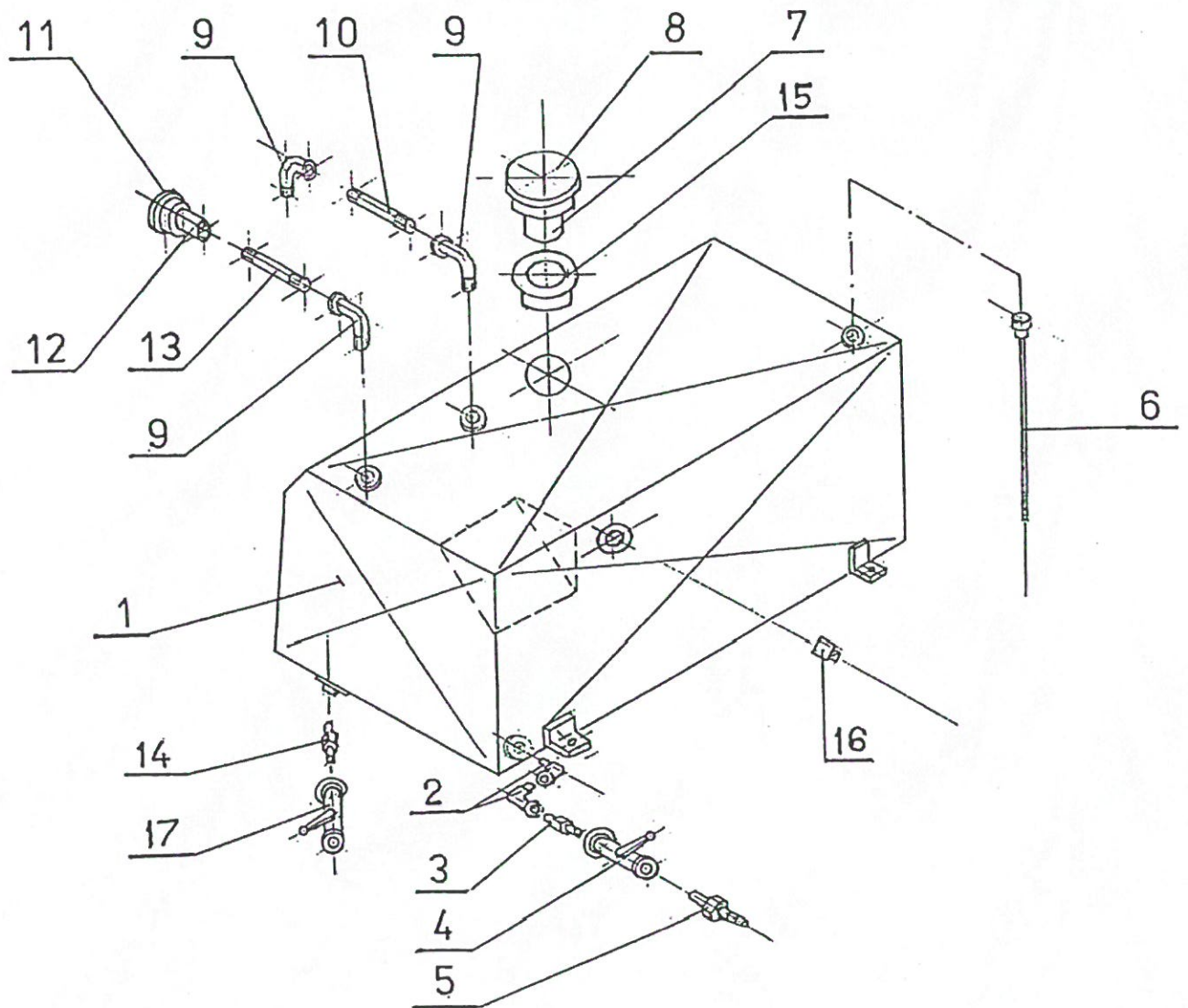
NORDIC



HYDRAULIKÖLBEHÄLTER

Pos.	Art.Nr.	Anzahl	Benennung
1	290 184	1	Entlüftungsfilter, komplett
2	290 184-10	1	Filtereinsatz
3	290 621	1	Befestigung
4	290 076	2	Nippel
5	203 351	2	Schlauchklemme
6	290 620	1	Schlauch
7	290 052	4	Leckölnippel
8	290 532	1	Füllungsdeckel
9	290 421	1	Dichtung
10	290 619	1	Hydraulikölbehälter
11	205 956	1	Ölstandglas
12	204 846	1	Propfen
13	290 045	2	Nippel
14	300 125	1	Hydraulikkupplung
15	300 123	1	T-nippel
16	204 773	1	Hydraulikkupplung
17	300 122	1	Hahn
18	300 120	1	Verbindung
19	300 119	1	Hahn
20	300 118	1	Nippel
21	290 328	1	Seil
22	290 420	1	Seilführung
23	291 197	1	Niveau/Temperature Geber, elektrisch
24	292 199	1	Deckel
25	291 006	1	Laufrolle
26	202 787	1	Bolzen
27	203 091	1	Unterlagscheibe
28	203 013	1	Mutter
29	290 791	1	Abnutzungsblech
30	290 715	2	Schraube
31	290 648	2	Federscheibe

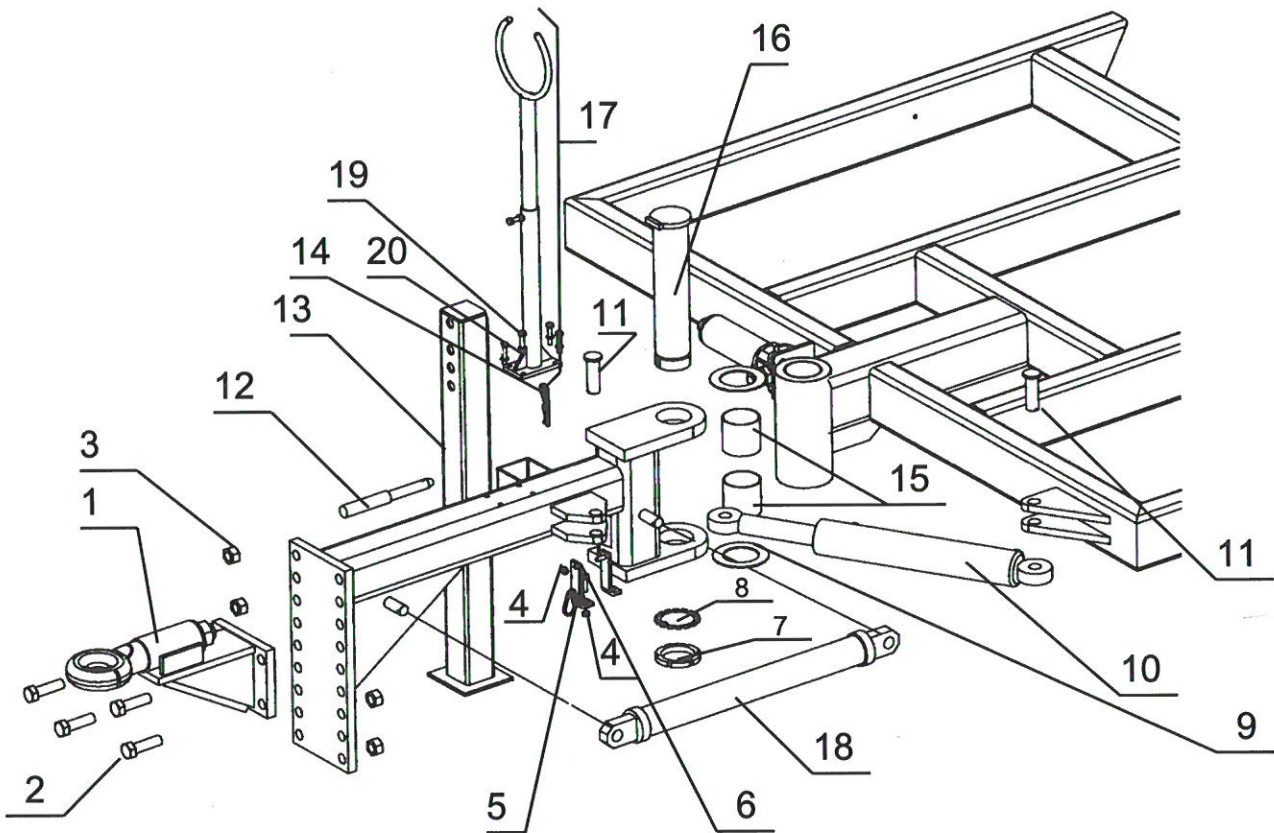
NORDIC



WASSERBEHÄLTER

Pos.	Art.Nr.	Anzahl	Benennung
1	290 201	1	Wasserbehälter
2	205 570	3	Winkel
3	290 534	1	Nippel
4	205 568	1	Kugelventil
5	290 076	1	Schlauchnippel
6	290 618	1	Niveaugeber
7	290 537	1	Kragen
8	290 609	1	Deckel
9	204 824	3	Winkel
10	290 536	1	Rohr
11	204 822	1	Deckel (Extra)
12	205 767	1	Hydrantkupplung (Extra)
13	290 535	1	Rohr
14	290 527	1	Nippel
15	290 759	1	Gummiverbindung
16	205 560	1	Buchse
17	290 526	1	Hahn

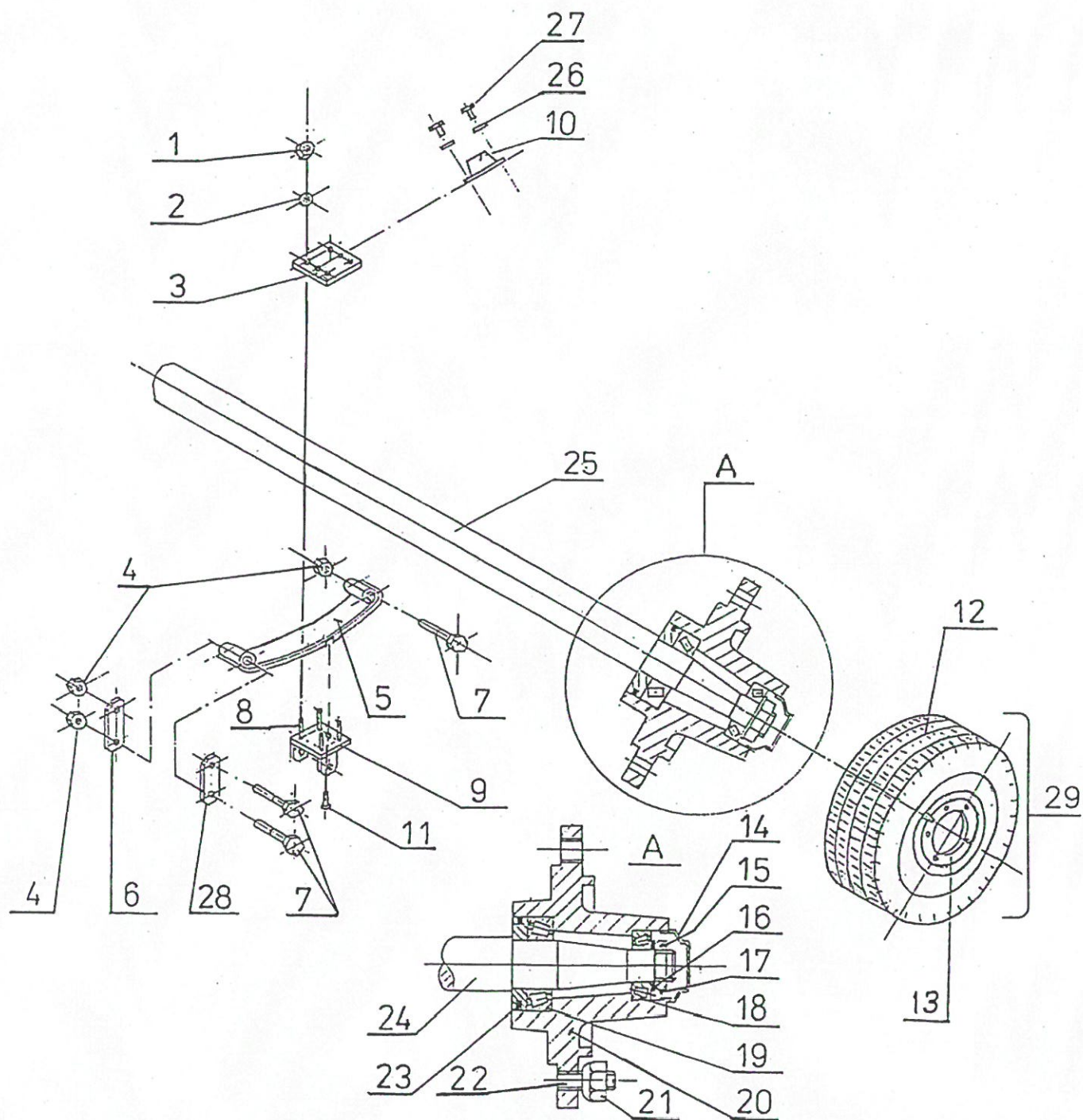
NORDIC



ZUGDEICHSEL

Pos.	Art.Nr.	Anzahl	Benennung
1	292 185	1	Zugöse
2	251 933	4	Bolzen
3.	290 683	4	Mutter
4	203 012	4	Mutter
5	292 092	2	Hakenbefestigung
6	202 770	2	Bolzen
7	290 506	1	Mutter
8	290 505	1	Unterlagscheibe
9	291 145	2	Gleitscheibe
10	291 012	1	Hydraulikzylinder
11	290 602	2	Zapfen
12	292 197	1	Zapfen
13	292 154	1	Parkstütze
14	203 180	1	R-Splint
15	290 504	2	Lagerbuchse
16	292 152	1	Zapfen
17	292 196	1	Schlauchhalter
18	292 153	1	Notzylinder
19	202 770	4	Bolzen
20	203 141	4	Federscheibe

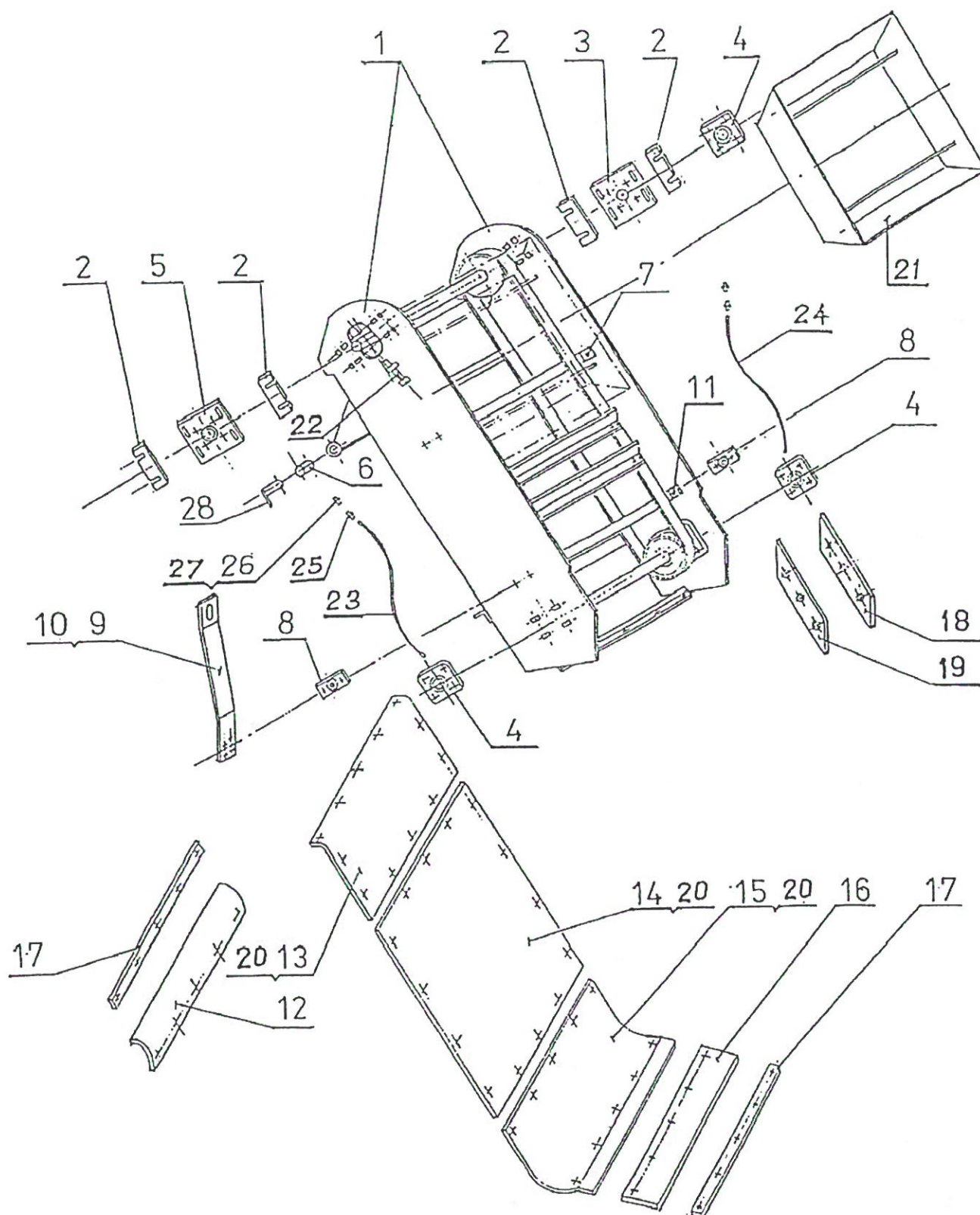
NORDIC



RADACHSE, BEREIFUNG

Pos.	Art.Nr.	Anzahl	Benennung
1	203 020	8	Kontermutter
2	203 138	8	Unterlagscheibe
3	290 143	2	Befestigung
4	203 020	6	Kontermutter
5	290 255	2	Blattragfeder
6	290 856	2	Federbügel
7	290 317	6	Zapfen
8	290 144	8	Bolzen
9	290 247	2	Befestigung
10	290 384	2	Gummifeder
11	202 821	2	Bolzen
12	290 258	2	Reifen
13	290 257	2	Felge
14	550 360	2	Radkappe
15	550 370	2	Mutter
16	550 380	2	Unterlagscheibe
17	550 390	2	Verschleiss-Scheibe
18	550 050	2	Äusseres Radlager
19	550 400	2	Inneres Radlager
20	550 415	2	Nabe
21	550 070	12	Radmutter
22	550 080	12	Radbolzen
23	290 145	2	Radialdichtung
24	550 440	1	Achse
25	290 125	1	Radachse, komplett
26	203 141	2	Federscheibe
27	202 768	2	Bolzen
28	290 857	2	Federbügel
29	292 071	2	Rad komplett

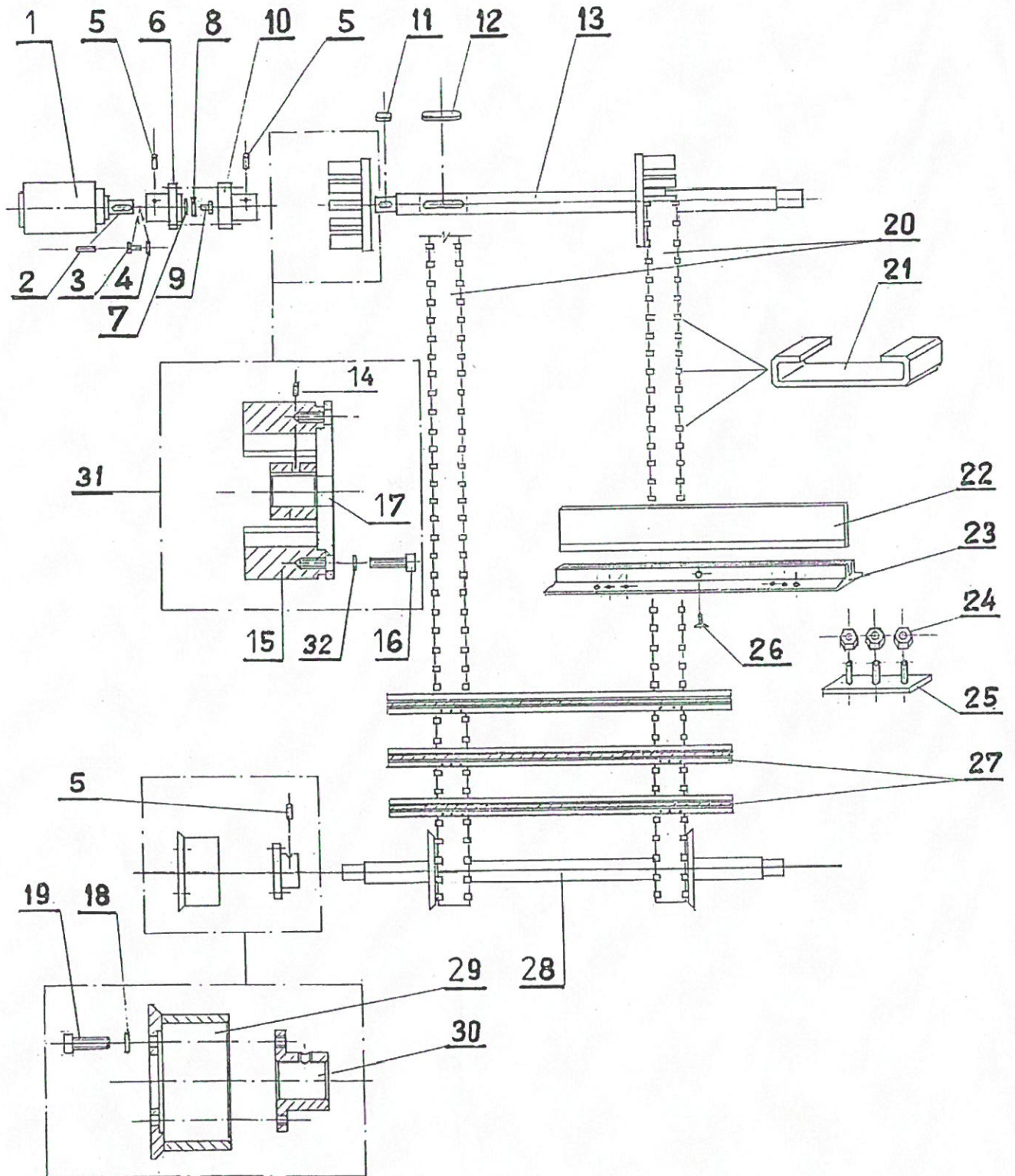
NORDIC



ELEVATOR

Pos.	Art.Nr.	Anzahl	Benennung
1	206 165	1	Elevatorgestell
2	290 010	4	Stutzeisen
3	206 188	1	Lagerhalterung
4	203 200	3	Lager
5	206 189	2	Motorbefestigung
6	206 195	2	Buchse
7	206 193	1	Abstandrohr, obere
8	290 248	2	Befestigung
9	290 249	1	Verstelleisen, links
10	290 250	1	Verstelleisen, rechts
11	290 465	1	Abstandrohr, untere
12	290 012	1	Obere Elevatorgummi
13	206 192	1	Oberes Verschleissblech
14	206 191	1	Mittleres Verschleissblech
15	206 190	1	Unteres Verschleissblech
16	290 251	1	Untere Elevatorgummi
17	290 252	2	Spanneisen
18	290 253	2	Seitengummi
19	290 266	2	Spanneisen
20	202 982	1	Schraube
21	290 820	1	Schutzdeckel
22	206 194	2	Spannschraube
23	290 014	1	Schmierschlauch
24	290 015	1	Schmierschlauch
25	201 980	2	Nippel
26	205 551	2	Schmiernippel
27	204 060	2	Unterlagscheibe
28	290 456	2	Zapfen

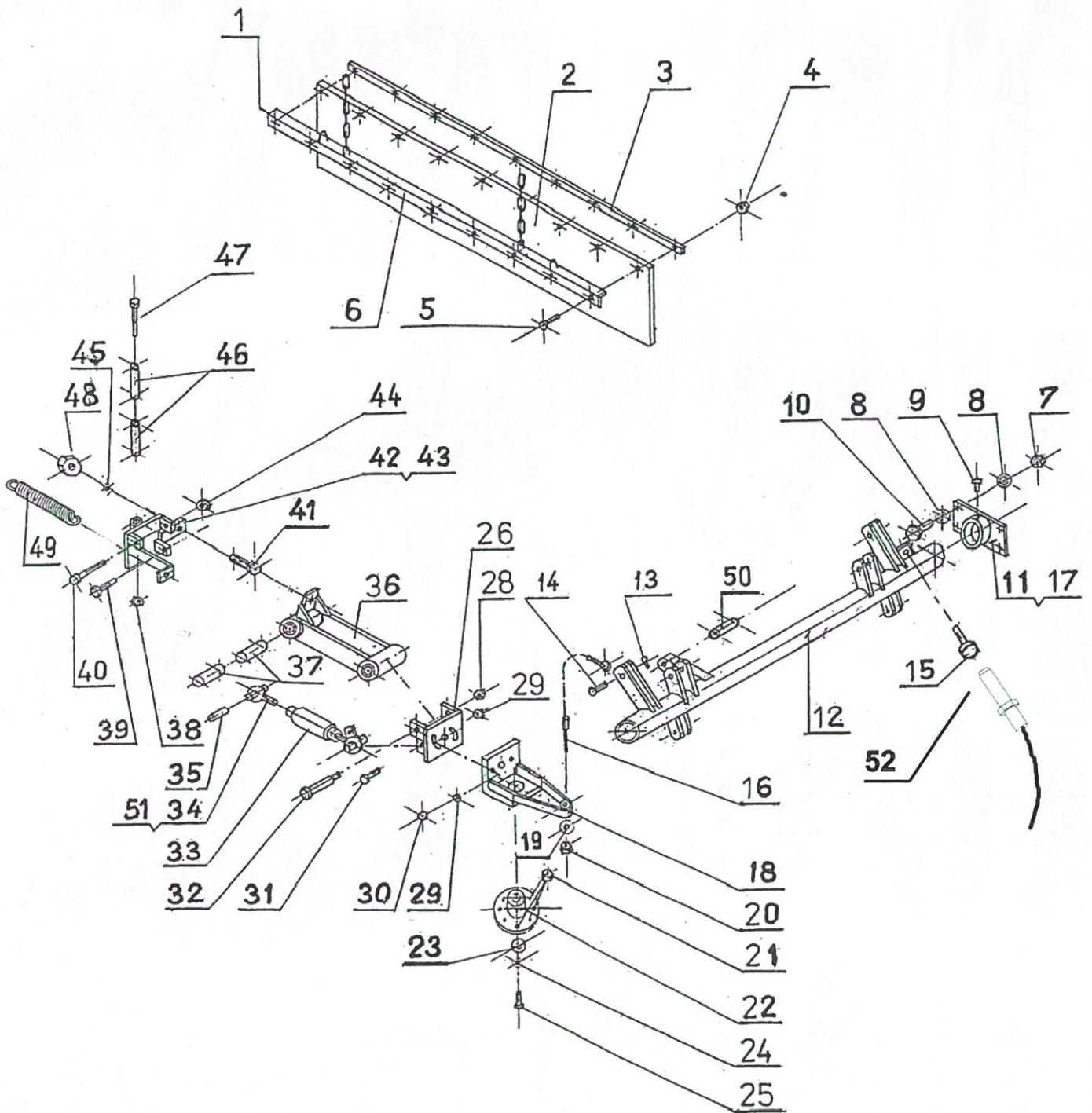
NORDIC



ELEVATOR ZUBEHÖR

Pos.	Art.Nr.	Anzahl	Benennung
1	300 137	1	Hydraulikmotor
2	210 146	1	Keil
3	202 878	1	Hexagonalbolzen
4	290 648	5	Federscheibe
5	202 801	4	Bolzen
6	206 241	1	Nabe für Hydraulikmotor
7	290 293	1	Unterlagscheibe
8	203 141	1	Federscheibe
9	202 769	1	Bolzen
10	201 131	1	Nabe
11	201 571	1	Plattenkeil
12	201 709	2	Plattenkeil
13	206 184	1	Obere Achse
14	202 923	2	Stoppschraube
15	206 182	16	Treibzahn
16	202 784	16	Hexagonalbolzen
17	290 966	2	Treibrad
18	290 648	16	Federscheibe
19	202 802	8	Bolzen
20	206 021	2	Elevatorriemen
21	206 180	162	Verschleissbügel
22	206 179	9	Gummi Fördersprosse
23	206 171	9	Befestigungsleiste
24	205 763	54	Sicherungsmutter
25	290 203	18	Befestigung
26	206 206	9	Schraube
27	206 101	9	Fördersprosse, komplett
28	206 183	1	Untere Achse
29	206 186	2	Wenderolle
30	205 785	2	Nabe
31	200 642	2	Treibrad, komplett
32	203 142	16	Federscheibe

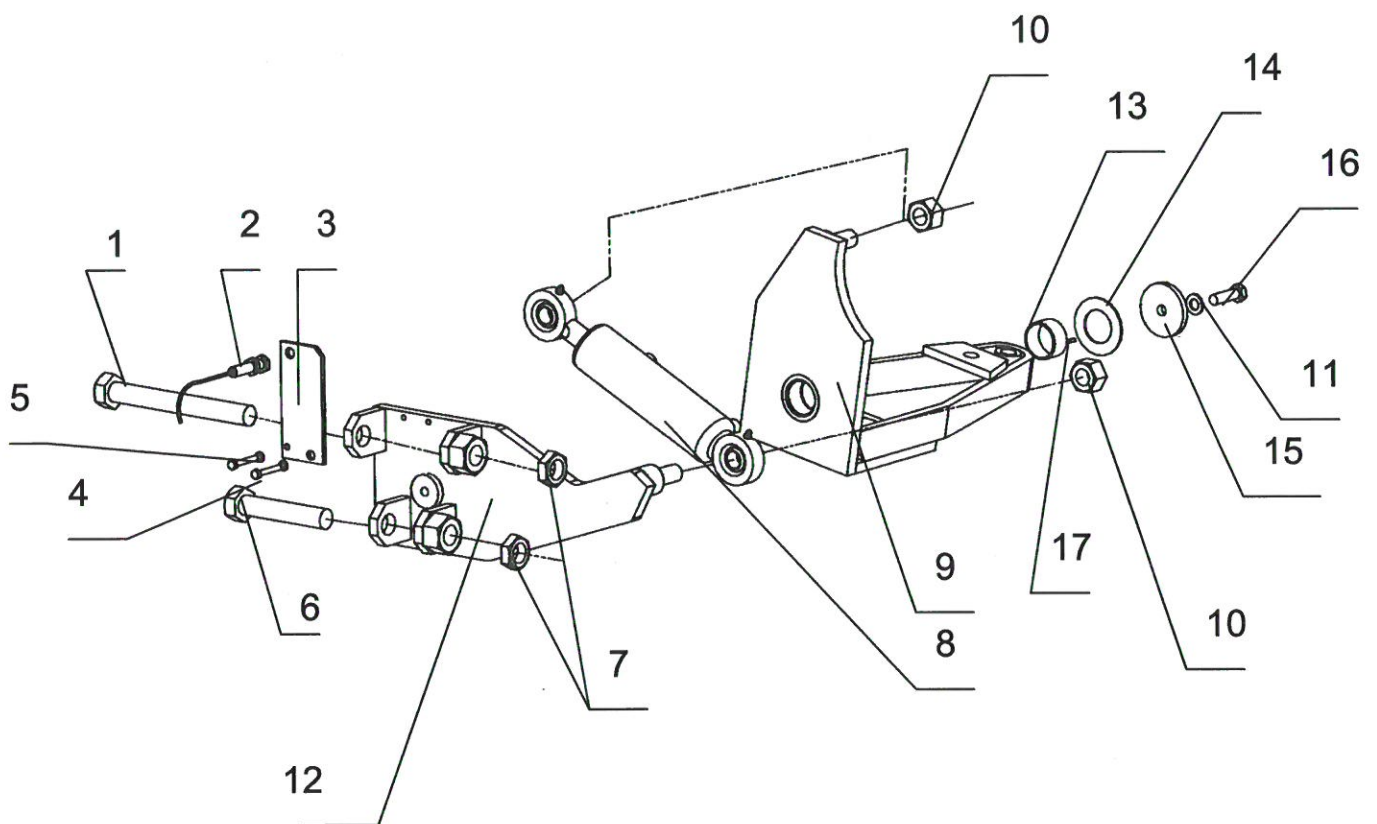
NORDIC



SEITENBÜRSTEN-AUFHÄNGUNG, STRANGSAMMLER

Pos.	Art.Nr.	Anzahl	Benennung
1	290 650	1	Hebeseil
2	201 051	1	Strangsammlergummi, lang
3	290 261	1	Spanneisen, lang
4	203 030	9	Mutter
5	202 769	9	Bolzen
6	290 262	1	Strangsammlerhalterung
7	203 016	8	Mutter
8	203 095	16	Unterlagscheibe
9	205 551	2	Schmiernippel
10	202 805	8	Bolzen
11	290 263	1	Halterung, links
12	290 264	1	Drehrohr
13	203 016	4	Mutter
14	202 808	4	Bolzen
15	290 657	1	Anschlagschraube
16	290 267	2	Kette
17	292 134	1	Halterung, rechts
18	290 269	1	Motorhalterung, links
19	203 097	2	Unterlagscheibe
20	203 033	2	Mutter
21	203 018	8	Mutter
22	290 270	2	Mitnehmer
23	290 293	2	Unterlagscheibe
24	203 141	2	Federscheibe
25	202 769	2	Bolzen
26	290 272	1	Schränkscheibe, links
27	ACHTUNG! Schränkscheibe, rechts, siehe Seite 11 !		
28	290 649	8	Halbmutter
29	203 097	4	Unterlagscheibe
30	203 018	4	Mutter
31	290 265	2	Bolzen
32	290 311	2	Bolzen
33	290 274	2	Einstellungshebel
34	290 275	2	Befestigung, Rechtsgewinde
35	290 278	4	Buchse
36	290 277	2	Hebearm
37	290 281	8	Buchse
38	290 649	2	Halbmutter
39	290 265	2	Bolzen
40	290 311	2	Bolzen
41	290 312	2	Bolzen
42	290 279	1	Halterung, links
43	290 280	1	Halterung, rechts
44	290 649	2	Halbmutter
45	203 113	4	Unterlagscheibe
46	290 281	4	Buchse
47	290 313	2	Bolzen
48	203 020	2	Kontermutter
49	290 352	2	Feder
50	290 395	1	Buchse
51	292 049	2	Befestigung, Linksgewinde
52	290 158	1	Induktiver Geber

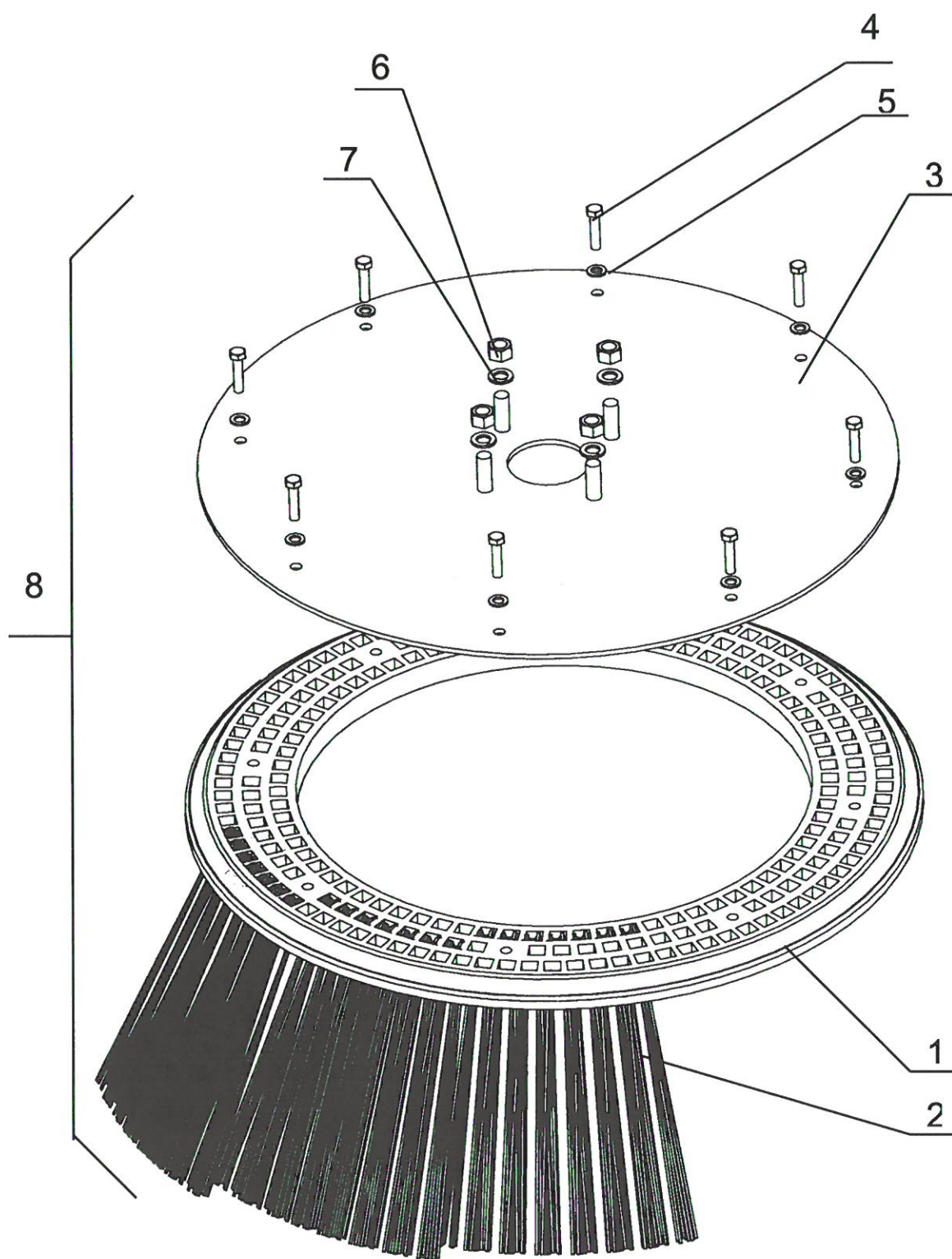
NORDIC



SEITENBÜRSTEN-AUFHÄNGUNG RECHTS, MIT HYDRAULISCHER WINKELEINSTELLUNG

Pos.	Art.Nr.	Anzahl	Benennung
1	290 311	1	Bolzen
2	290 158	1	Induktiver Geber
3	291 189	1	Befestigung
4	202 748	2	Schraube
5	203 103	2	Federscheibe
6	290 265	1	Bolzen
7	290 649	2	Halbmutter
8	290 679	1	Hydraulikzylinder
9	290 269-01	1	Motorhalterung mit Verstellung
10	290 683	2	Mutter
11	290 648	1	Federscheibe
12	290 273-01	1	Schränkscheibe, rechts
13	290 672	1	Gleitbuchse
14	290 673	1	Gleitscheibe
15	292 195	1	Unterlagscheibe
16	202 802	1	Bolzen
17	292 198	1	Rohrstecker 4 mm

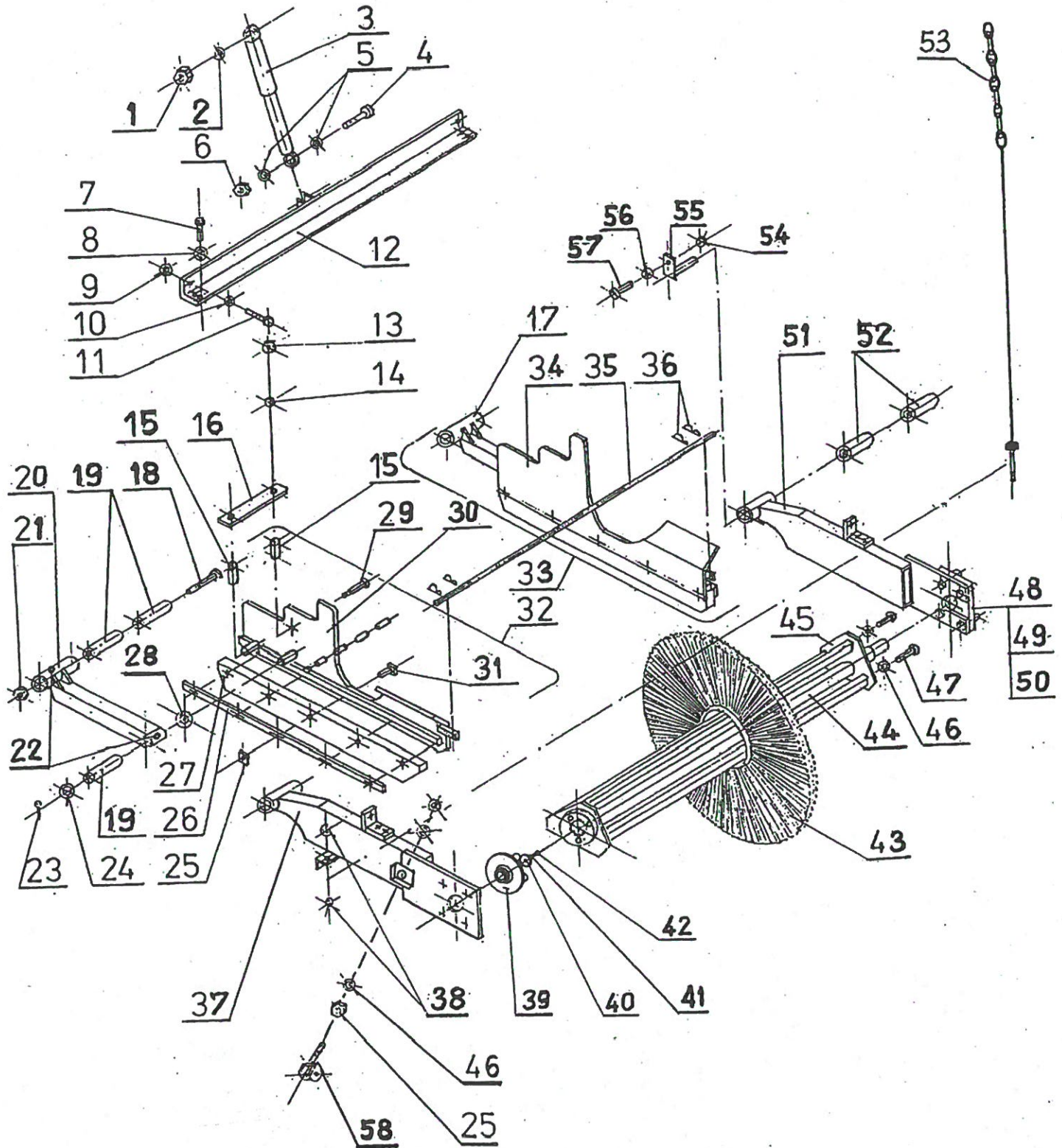
NORDIC



SEITENBÜRSTE

Pos.	Art.Nr.	Anzahl	Benennung
1	200 392	2	Alusegment
2	100 128	2	Bündeln, 170 Stk./Karton
3	290 254	2	Bürstenteller
4	202 805	16	Bolzen
5	203 095	16	Unterlagscheibe
6	203 018	8	Mutter
7	203 097	8	Unterlagscheibe
8	292 194	2	Seitenbürste, komplett

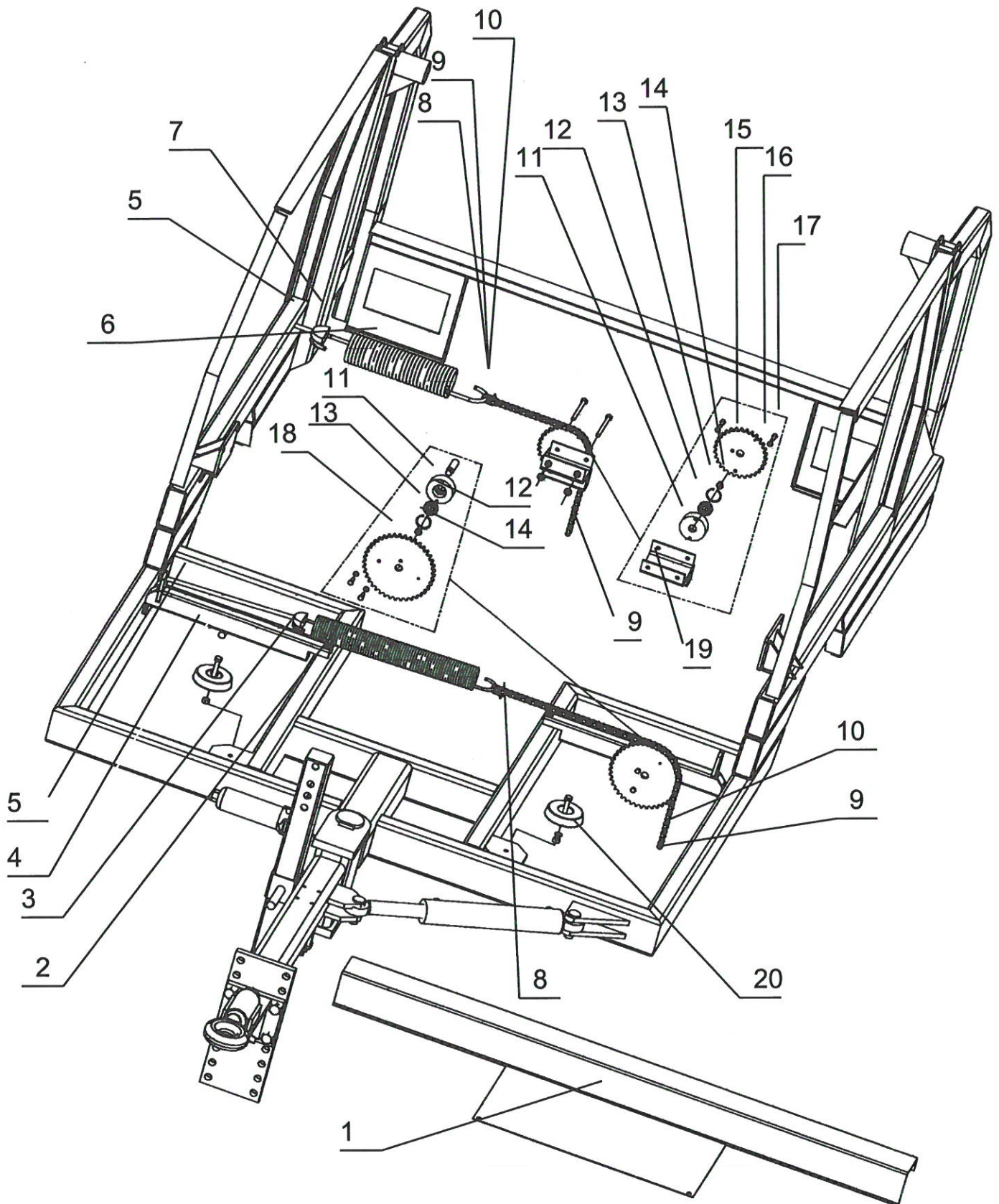
NORDIC



BÜRSTENWALZE / SCHLEIFSCHUH

Pos.	Art.Nr.	Anzahl	Benennung
1	203 016	1	Mutter
2	203 095	2	Unterlagscheibe
3	201 700	1	Stossdämpfer
4	202 809	1	Bolzen
5	203 095	2	Unterlagscheibe
6	203 016	1	Mutter
7	202 802	4	Bolzen
8	290 648	4	Federscheibe
9	203 016	2	Mutter
10	290 648	2	Federscheibe
11	202 804	2	Bolzen
12	290 282	1	Hebebügel
13	203 016	4	Mutter
14	203 095	4	Unterlagscheibe
15	290 412	4	Zwischenrohr
16	290 284	2	Stützeisen
17	290 413	1	Hebearm, rechts
18	290 314	2	Zapfen
19	290 278	6	Buchse
20	290 414	1	Hebearm, links
21	203 020	2	Kontermutter
22	205 551	4	Schmiernippel
23	203 059	2	Steckstift
24	203 113	2	Unterlagscheibe
25	203 031	10	Mutter
26	290 288	2	Spanneisen
27	290 290	2	Schleifschuhgummi
28	290 316	2	Unterlagscheibe
29	202 820	4	Bolzen
30	290 415	1	Schleifschuhblech, links
31	290 643	10	Bolzen
32	290 417	1	Schleifschuh links, komplett
33	290 418	1	Schleifschuh rechts, komplett
34	290 416	1	Schleifschuhblech, rechts
35	290 294	1	Abstandkörper
36	203 180	4	R-Splint
37	290 300	1	Bürstenwalzenarm, links
38	203 033	4	Mutter
39	290 302	1	Mitnehmer
40	290 293	1	Unterlagscheibe
41	203 141	1	Federscheibe
42	202 769	1	Bolzen
43			Bürstensatz, folgende Bürstenmaterialien:
	100232-01	1 Satz	Stahl
	100232-02	1 Satz	Mischung: Stahl und Poly
	100232-20	1 Satz	Poly
44	100 203	1	Bürstenachse
45	206 135	1	Abschlussplatte
46	203 091	7	Unterlagscheibe
47	202 786	3	Bolzen
48	203 200	1	Lager
49	203 095	4	Unterlagscheibe
50	202 804	4	Bolzen
51	290 301	1	Bürstenwalzenarm, rechts
52	290 278	4	Buchse
53	290 326	2	Hebeseil
54	203 013	2	Mutter
55	290 304	2	Zapfen
56	203 142	2	Federscheibe
57	202 783	2	Bolzen
58	290 449	2	Spannschraube

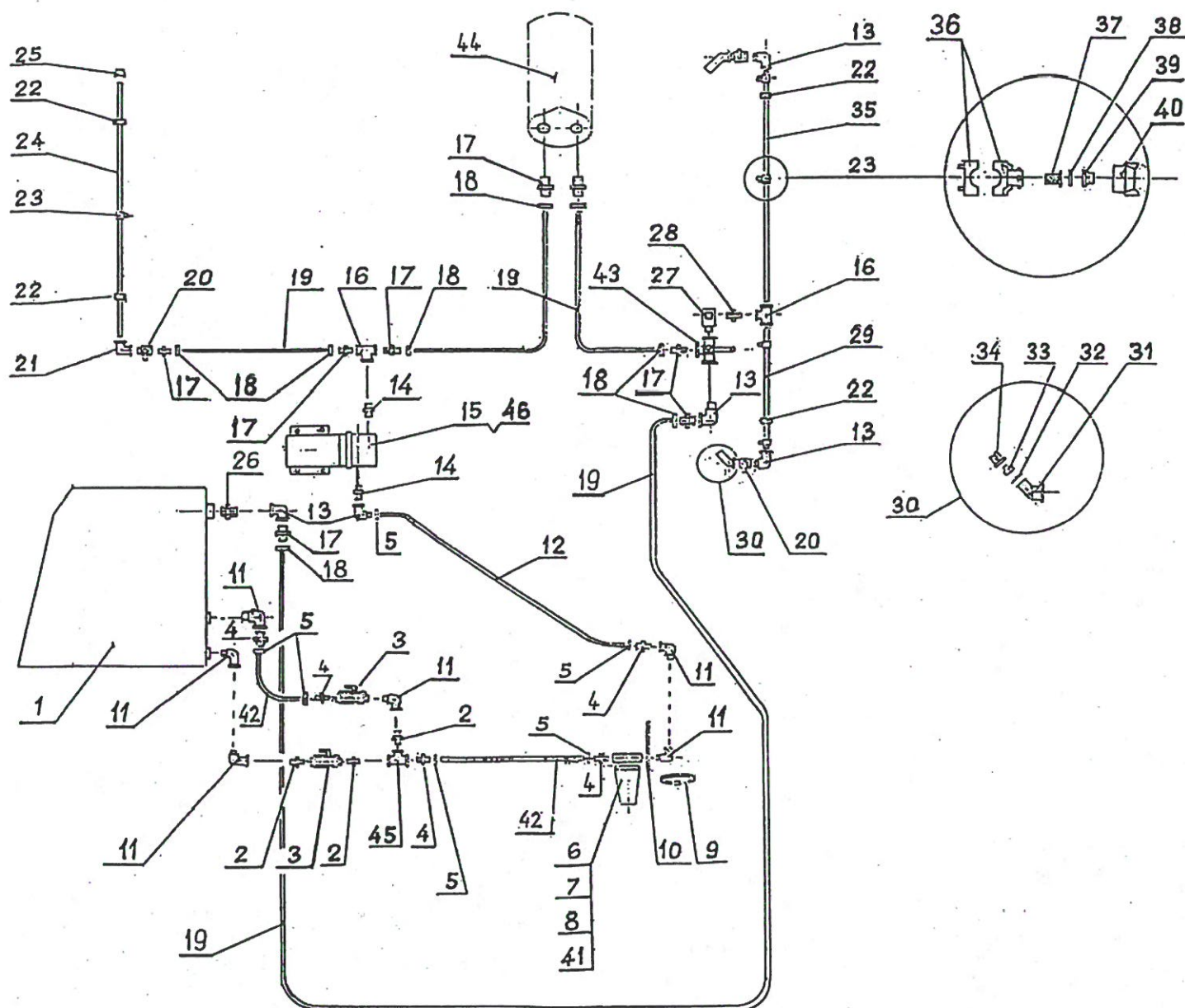
NORDIC



BÜRSTENENTLASTUNGSSYSTEM

Pos.	Art.Nr.	Anzahl	Benennung
1	206 326	1	Schutzdeckel
2	206 340	2	Feder
3	206 337	2	Federbock
4	206 347	2	Befestigungsbalken
5	206 349	3	Verstellschraube
6	206 341	1	Feder
7	206 338	1	Federbock
8	203 187	3	Schäkel
9	203 173	6	Kettenschloss
10	205 982	3	Kette
11	206 335	3	Nabe
12	210 126	3	Lager
13	290 662	3	Schliessring
14	290 661	3	Schliessring
15	206 336	1	Kettenrad
16	203 141	6	Federscheibe
17	202 770	6	Bolzen
18	291 013	2	Kettenrad
19	206 350	1	Befestigung
20	201 501	2	Gummikissen

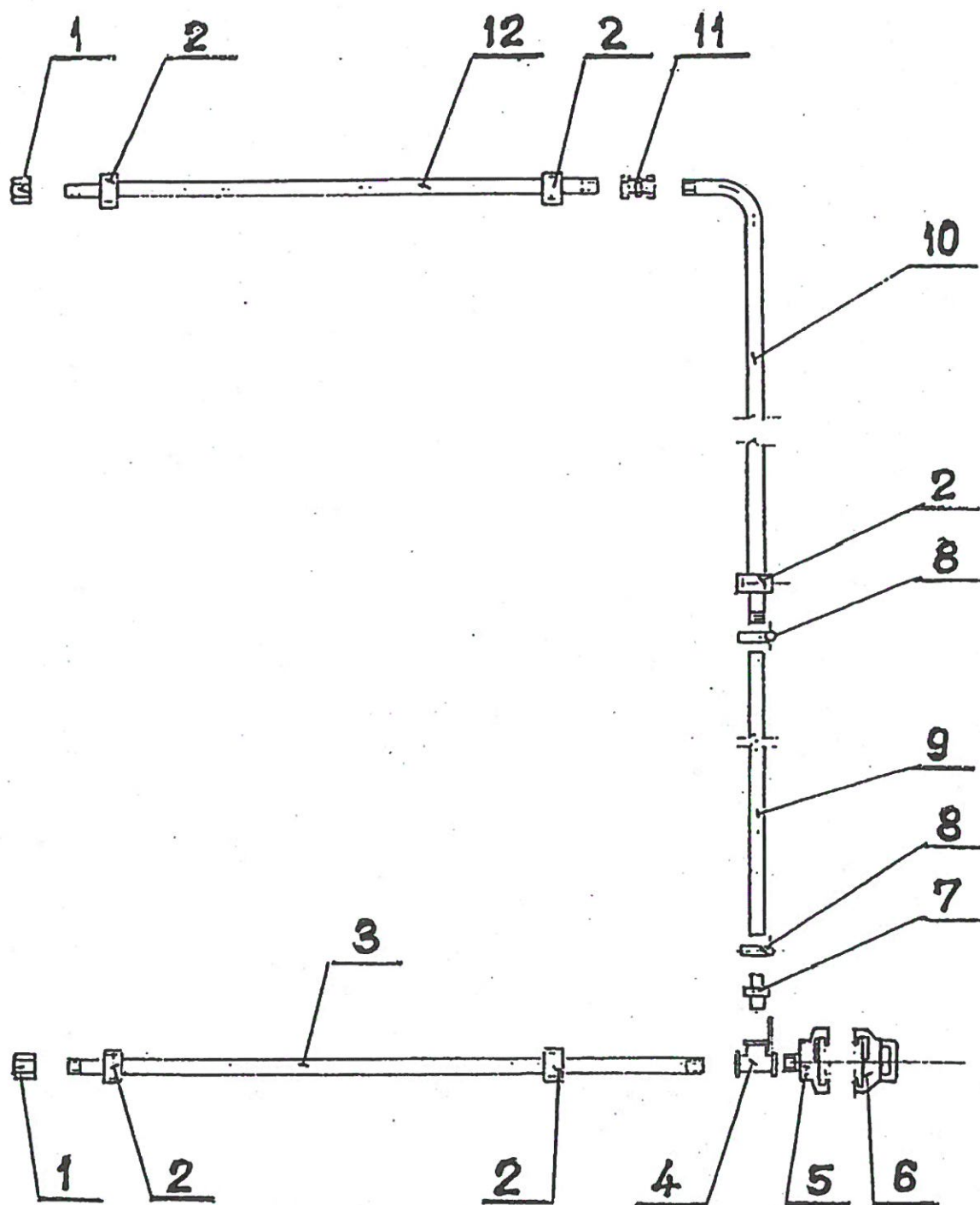
NORDIC



WASSERBERIESELUNGSANLAGE

Pos.	Art.Nr.	Anzahl	Benennung
1	290 201	1	Wasserbehälter
2	290 534	3	Nippel
3	205 568	2	Kugelventil
4	290 076	5	Schlauchnippel
5	203 351	6	Schlauchklemme
6	290 631	1	Wasserfilter
7	290 633	1	Filterschlüssel
8	290 632	1	Wassersieb
9	203 361	1	Schlauchklemme
10	290 561	1	Befestigung
11	205 570	6	Winkel
12	290 635	1	Schlauch
13	205 563	5	Winkel
14	290 671	2	Nippel
15	290 482	1	Wasserpumpe, 12V elektrisch angetrieben - <u>siehe Seite 17</u>
16	204 830	2	T-Rohr
17	204 858	8	Schlauchnippel
18	203 349	8	Schlauchklemme
19	205 655	m	Wasserschlauch
20	204 840	3	Kugelventil
21	290 584	1	Winkel
22	203 324	4	Rohrklammer
23	300 175	5	Wasserdüse
24	290 627	1	Sprinklerrohr
25	205 561	1	Haube
26	205 560	1	Buchse
27	205 255	1	Elektroventil 12V, Wasser
28	204 820	1	Nippel
29	290 622	1	Sprinklerrohr
30	290 323	2	Wasserdüse, komplett
31	205 162	2	Düsenhalter
32	205 165	2	Sieb
33	205 161	2	Wasserdüse
34	205 163	2	Überlaufmutter
35	290 623	1	Sprinklerrohr
36	300 176	5	Zerstäubungskammer
37	300 177	5	Sieb
38	300 178	5	Dichtung
39	300 179	5	Düse
40	206 196	5	Mutter
41	290 634	1	Dichtungsring
42	290 636	m	Schlauch
43	290 399	1	Kugelventil
44	290 774	1	Ölkühler
45	290 471	1	T-Rohr
46	205 143	1	Wasserpumpe, hydraulisch angetrieben <u>Siehe Seite 29 (Zusatzausrüstungen)</u>

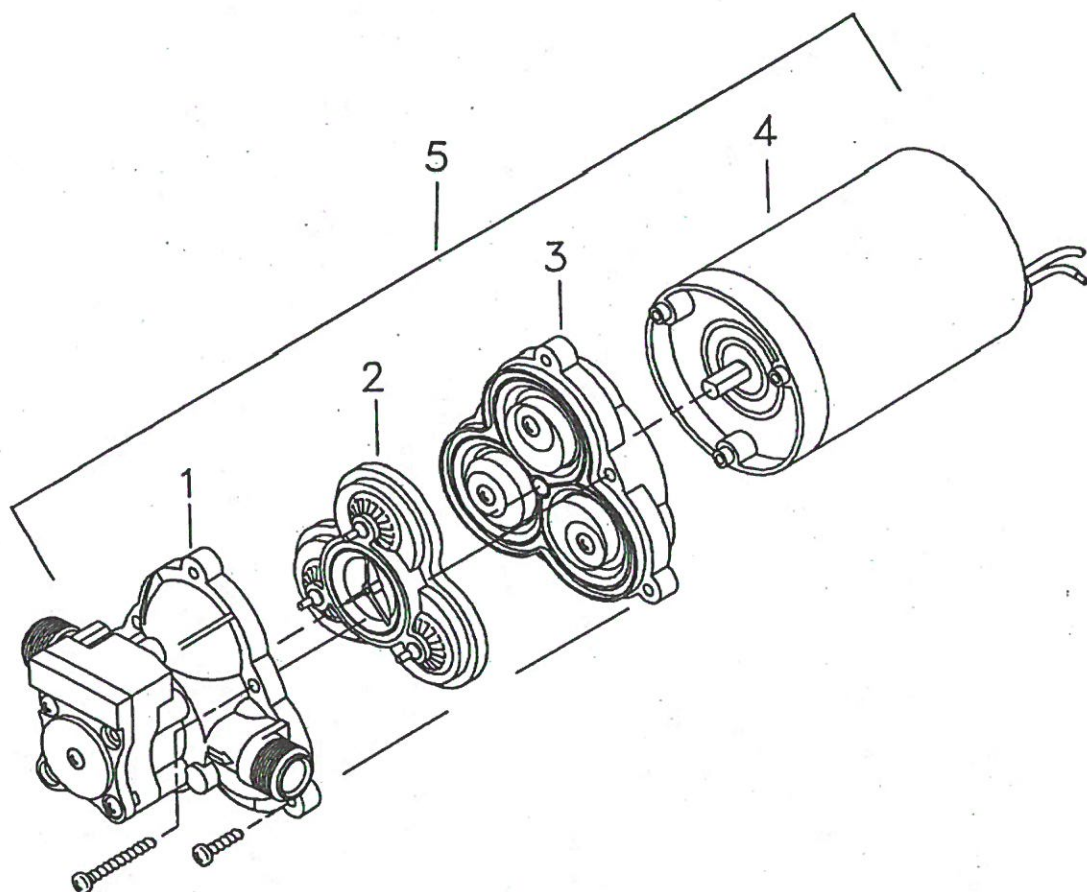
NORDIC



ZENTRALWASCHANLAGE

Pos.	Art.Nr.	Anzahl	Benennung
1	205 561	2	Haube
2	203 324	5	Rohrklammer
3	290 628	1	Wasserrohr
4	290 629	1	Befestigung
5	290 585	1	Kupplung
6	290 586	1	Deckel
7	290 076	1	Schlauchnippel
8	203 351	2	Schlauchklemme
9	290 668	1	Schlauch
10	290 665	1	Wasserrohr
11	290 667	1	Kupplung
12	290 666	1	Wasserrohr

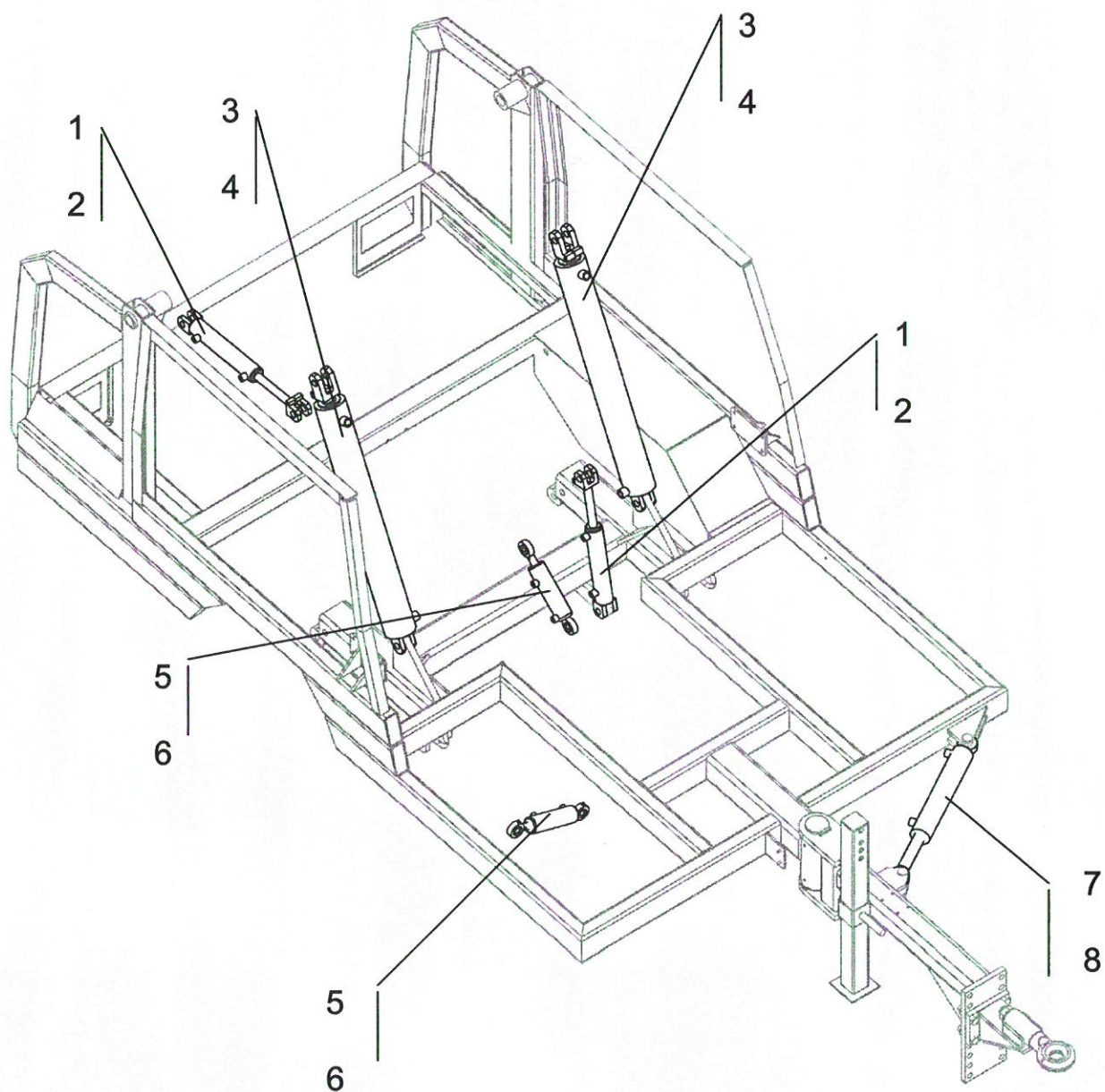
NORDIC



WASSERPUMPE 12V

Pos.	Art.Nr.	Anzahl	Benennung
1	290 487	1	Gehäuse
2	290 488	1	Ventilen
3	290 489	1	Membran und Treib
4	290 490	1	Motor 12V
5	290 482	1	Wasserpumpe 12V

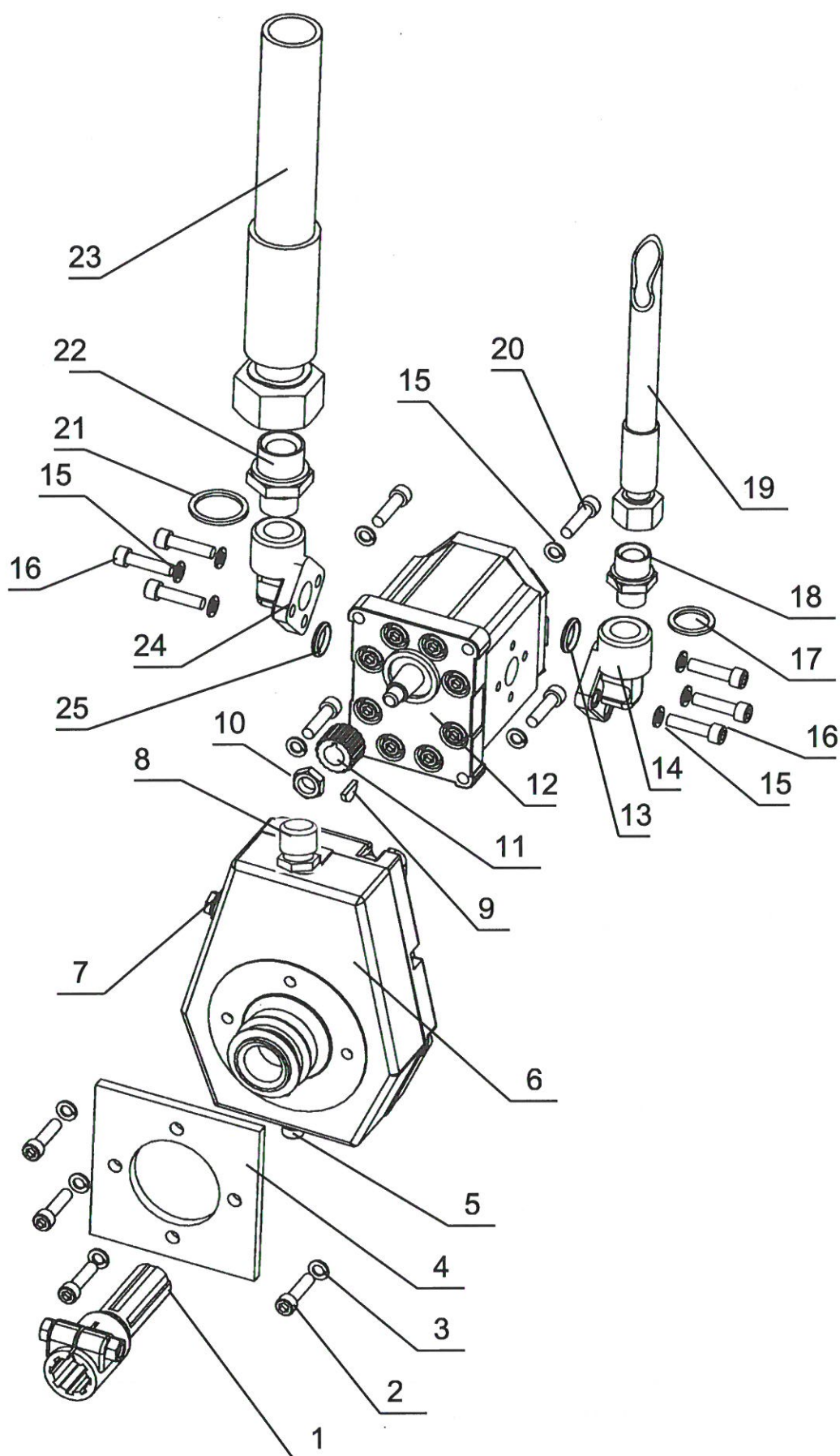
NORDIC



HYDRAULIKZYLINDER

Pos.	Art.Nr.	Anzahl	Benennung
1	290 149	2	Hydraulikzylinder
2	290 178	2	Dichtungssatz
3	290 148	2	Hydraulikzylinder
4	290 177	2	Dichtungssatz
5	290 679	2	Hydraulikzylinder
6	291 074	2	Dichtungssatz
7	291 012	1	Hydraulikzylinder
8	291 073	1	Dichtungssatz

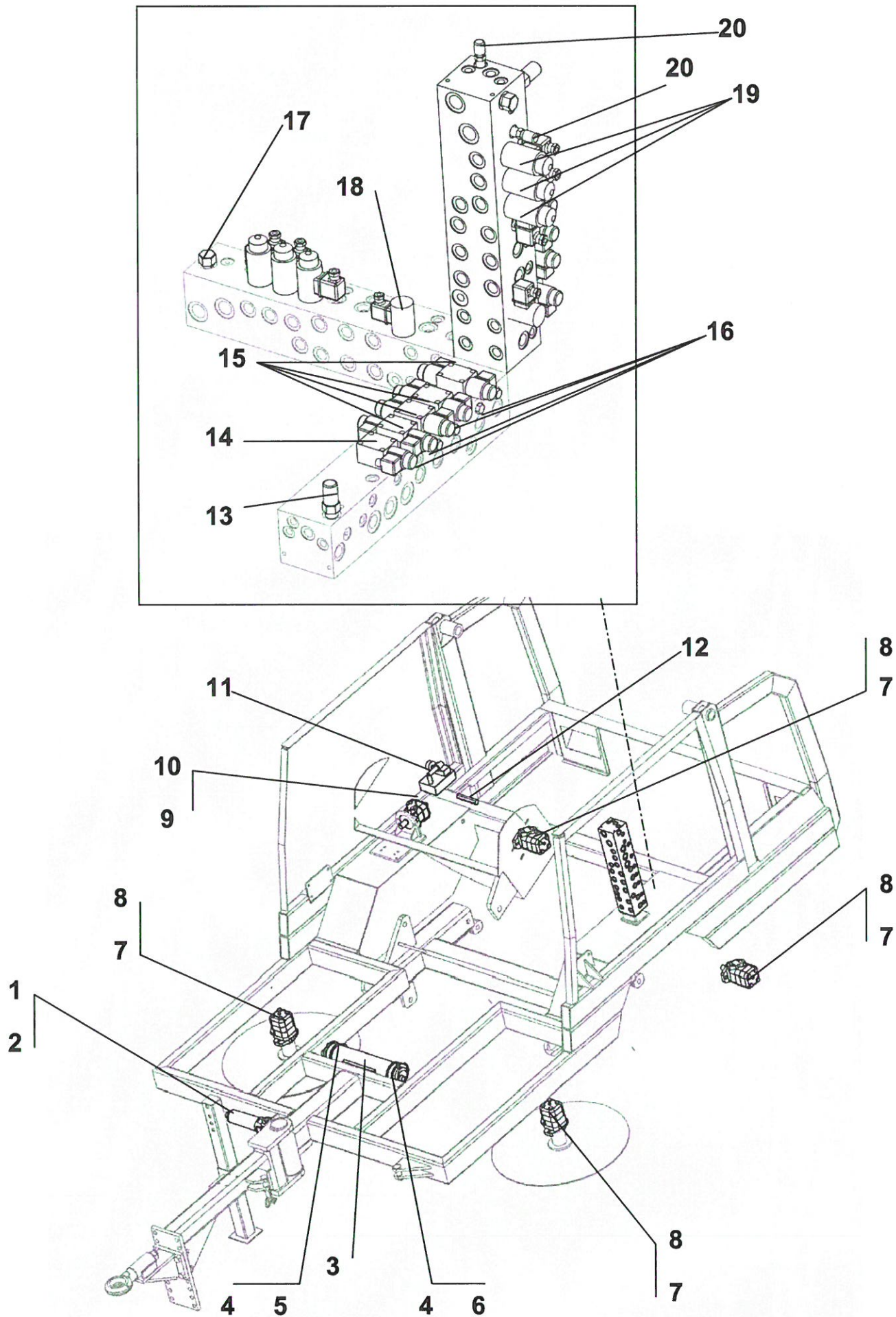
NORDIC



HYDRAULIKPUMPE

Pos.	Art.Nr.	Anzahl	Benennung
1	291 141	1	Reduktionsstück, Zapfwelle (nur Russland)
2	202 803	4	Bolzen
3	290 648	4	Federscheibe
4	201 106	1	Halterungsplatte
5	290 033	1	Bodenstöpfel
6	206 043	1	Getriebekasten
7	205 334	1	Ölstandglas
8	205 326	1	Entlüftungsnippel
9	290 032	1	Passfeder
10	290 726	1	Achsmutter
11	205 813	1	Antriebskupplung
12	300 154	1	Hydraulikpumpe
13	290 724	1	O-Ring, Anschluss Druckseite
14	205 123	1	Anschluss, Druckseite
15	203 142	10	Federscheibe
16	290 713	6	Hexagonalbolzen
17	203 296	1	Hydraulikdichtung
18	204 777	1	Verbindung
19	290 175	1	Hydraulikschlauch, Druckseite
20	290 630	4	Bolzen, Imbuss
21	290 931	1	Hydraulikdichtung
22	290 653	1	Verbindung
23	290 176	1	Hydraulikschlauch, Saugseite
24	290 567	1	Flanschanschluss, Saugseite
25	290 725	1	O-Ring, Anschluss Saugseite

NORDIC



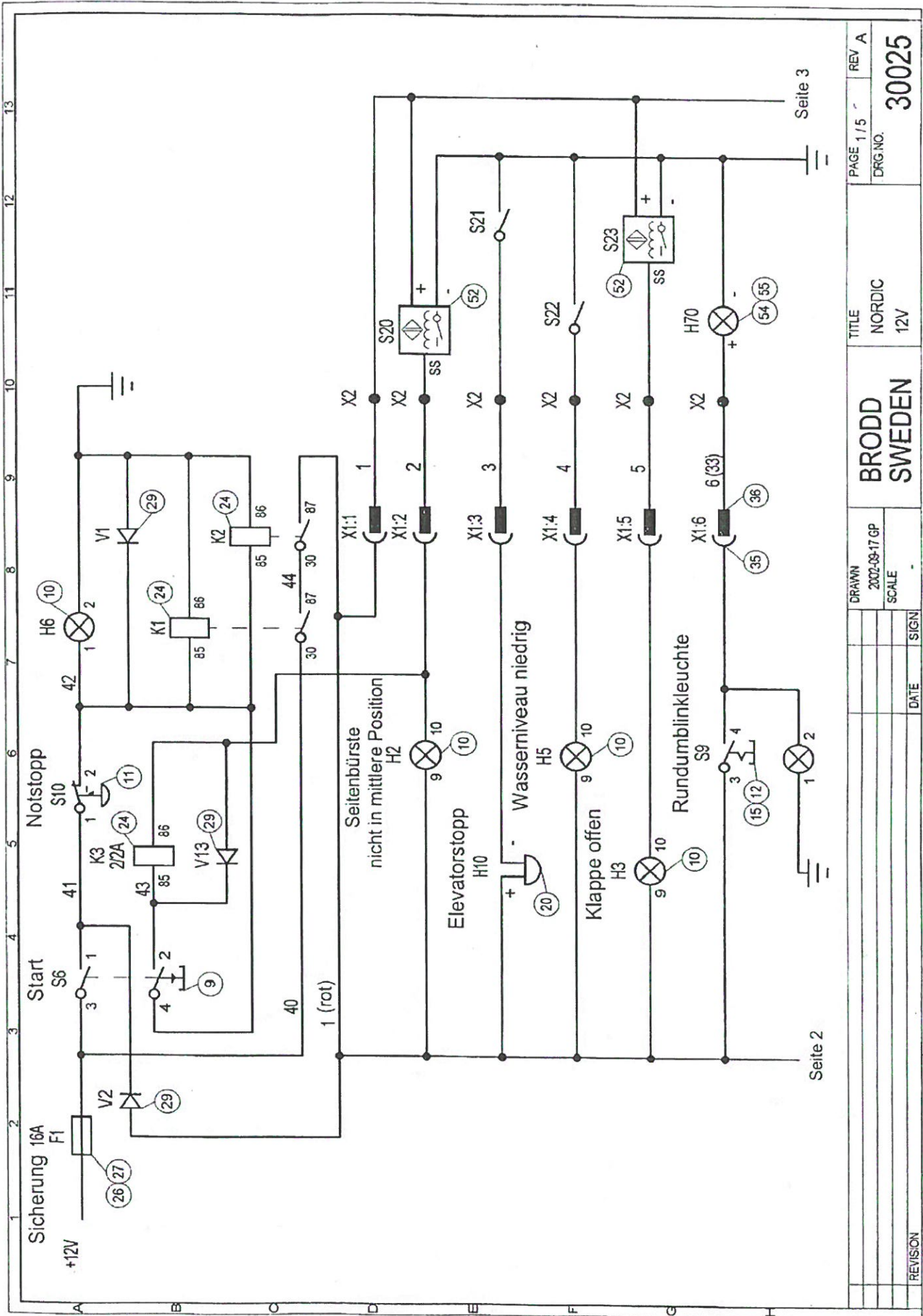
HYDRAULIKKOMPONENTE 12 V

Pos.	Art.Nr.	Anzahl	Benennung
1	292 167	1	Hydraulikfilter, komplett
2	292 168	1	Hydraulikfiltereinsatz
3	290 774	1	Ölkühler
4	290 774-10	2	Dichtungssatz
5	290 774-01	1	Deckel, vorne
6	290 774-02	1	Deckel, hinten
7	290 138	4	Dichtungssatz
8	300 137	4	Hydraulikmotor
9	205 395	1	Dichtungssatz
10	205 392	1	Hydraulikmotor
11	292 053	1	Hochdruck-Wasserpumpe, (Siehe Seite 32)
12	291 097-07	1	Sekvensventil
13	291 265	1	Druckbegrenzungsventil
14	291 097-01	1	Richtungsventil
15	291 097-02	5	Richtungsventil
16	292 249	11	Magnetspule 12VDC
17	291 264	1	Entlastungsventil
18	291 097-03	1	Richtungsventil
19	291 097-05	3	Mengenreglerventil, proportional
20	290 056	2	Messanschluss Hydraulik



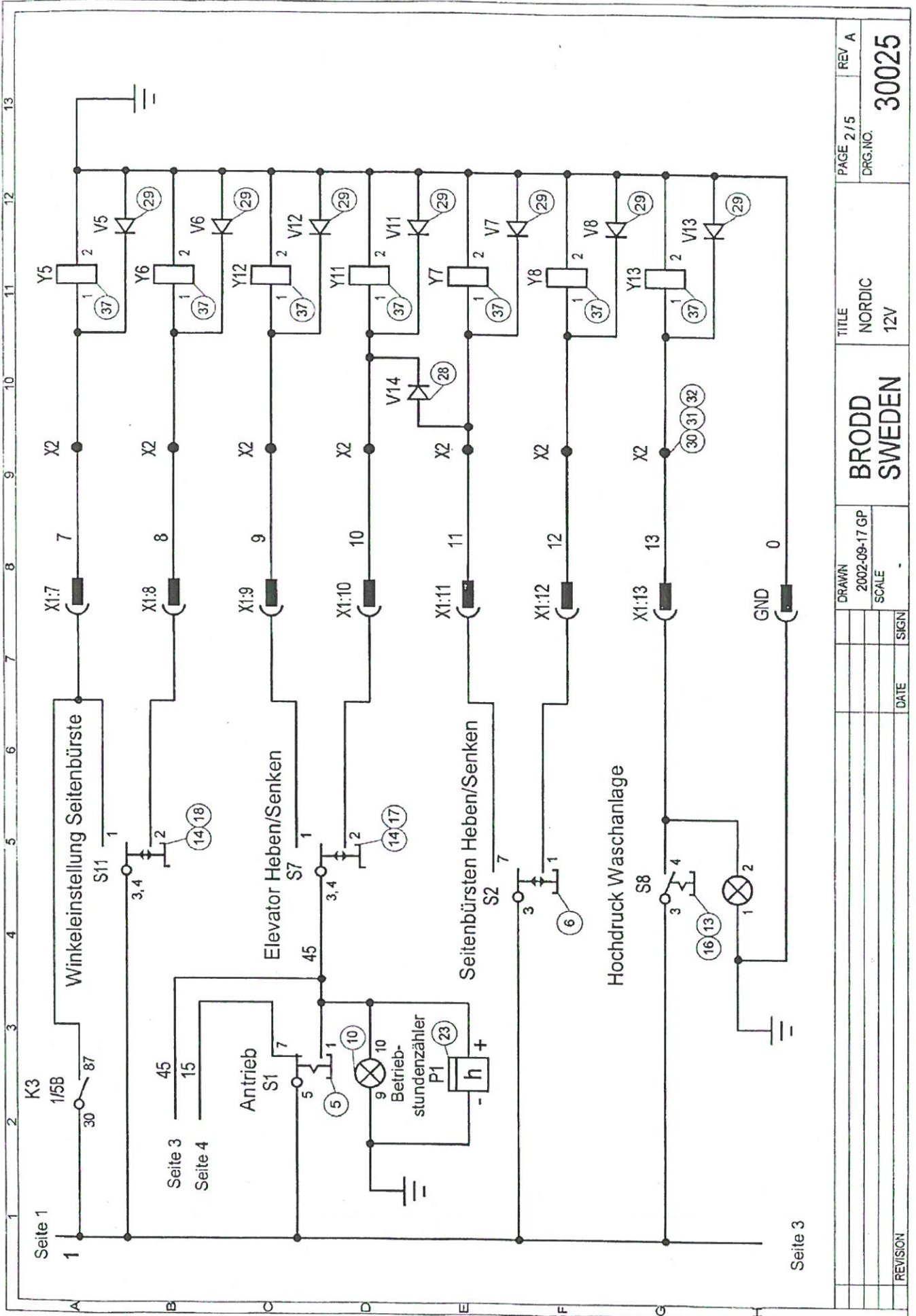
HYDRAULIKPLAN 12 V

Pos.	Art.Nr.	Anzahl	Benennung
1	291 097-50	1	Ventilblock
2	291 264	1	Entlastungsventil
3	291 265	1	Druckbegrenzungsventil
4	291 097-05	3	Mengenreglerventil, proportional
5	291 201	1	Druckwächter
6	291 097-01	1	Richtungsventil
7	291 097-02	5	Richtungsventil
8	291 097-04	10	Rücklaufventil, richtgesteuert
9	291 097-03	1	Richtungsventil
10	291 097-06	1	Drosselventil
11	291 097-34	1	Drosselung 0,8 mm
12	291 248	13	Rücklaufventil
13	291 097-08	1	Rücklaufventil
14	290 056	2	Messanschluss Hydraulik
17	291 097-30	1	Drosselung 1,0 mm
18	291 097-31	3	Drosselung 1,5 mm
19	291 097-32	1	Drosselung 3,5 mm
20	291 097-33	1	Drosselung 3,3 mm
28	290 013	2	Schlauchbruchventil
29	291 097-07	1	Sekvensventil
30	300 137	4	Hydraulikmotor
31	300 154	1	Hydraulikpumpe
32	206 043	1	Getriebekasten
33	292 167	1	Hydraulikfilter, komplett
34	291 197	1	Niveau/Temperaturgeber, elektrisch 12VDC
35	205 956	1	Ölstandglas
36	290 184	1	EntlüftungsfILTER, komplett
37	291 186	1	Servoverstärker 12VDC
40	205 392	1	Hydraulikmotor, Wasserpumpe



FERNBEDIENUNG 12 V / VERDRAHTUNG MASCHINE

Pos.	Art.Nr.	Anzahl	Benennung
1	291 134-01	1	Bedienungskasten, komplett
2	291 133	1	Kabelpeitsche, Maschinenteil
3	291 270	1	Kasten, Fernbedienung
4	291 271	1	Kasten, Kabelpeitsche Maschinenteil
5	291 272	1	Stromschalter, Antrieb
6	291 273	2	Stromschalter, Seitenbürsten & Kehrbehälter
7	291 274	1	Stromschalter, Wasserpumpe
8	291 275	1	Stromschalter, Elevator
9	291 276	1	Stromschalter, Start
10	300 198	6	Glühbirne 12 V, SWF
11	291 277	1	Notstoppschalter
12	291 278	1	Drehschalter gelb, 1-polig
13	291 279	1	Drehschalter grün, 1-polig
14	291 280	2	Drehschalter schwarz, 2-polig
15	291 281	1	Schild, Rundum-Leuchte
16	291 282	1	Schild, Hochdruck Waschanlage
17	291 283	1	Schild, Elevator
18	291 284	1	Schild, Winkeleinstellung Seitenbürste
19	291 285	1	Schild, Bedienungskasten
20	290 066	1	Summer-Signal
21	291 286	3	Potentiometer
22	291 287	3	Skalenknopf
23	290 156	1	Betriebstundenzähler
24	290 157	6	Relais 12 V, schliessend
25	203 625	1	Relais 12 V, wechselnd
26	300 183	1	Sicherungshalter
27	290 058	1	Sicherung 16 A
28	291 288	1	Diode 3 A
29	290 159	24	Diode 1 A
30	291 289	32	Klemmenreihe
31	291 290	2	Endplatte
32	291 291	4	Endanschlag
33	291 186	1	Servoverstärker 12 V
34	291 293	11 m	Kabel 34x0,75 mm ²
35	291 069	1	Kontakt-Kasten 24-polig
36	291 050	1	Stecker, 24-polig
37	300 188	17	Stecker, Elektromagnet
38	291 294	2	Verschraubung PG 7
39	291 295	2	Kontermutter PG 7
40	290 162	22	Verschraubung PG 11
41	290 339	22	Kontermutter PG 11
42	291 296	2	Verschraubung PG 21
43	291 297	2	Kontermutter PG 21
44	291 298	1	Joy-stick, komplett
45	291 299	1	Schild, gelenkte Zugdeichsel
46	291 300	1	Kasten, Joy-stick
47	291 301	1	Verschraubung PG 13,5
48	291 302	1	Kontermutter PG 13,5
49	291 303	12 m	Kabel 5x1,5 mm ²
50	291 304	1	Kontaktkasten 6-polig
51	291 305	1	Stecker, 6-polig
52	290 158	3	Induktive Geber
53	290 722	1	Warnsignal 12 V
54	204 421	1	Rundum-Leuchte 12 V
55	290 077	1	Lampe 12 V, Rundum-Leuchte



REVISION		DATE	SIGN	SCALE	2002-09-17 GP	DRAWN	TITLE	PAGE 2/5	REV A	30025

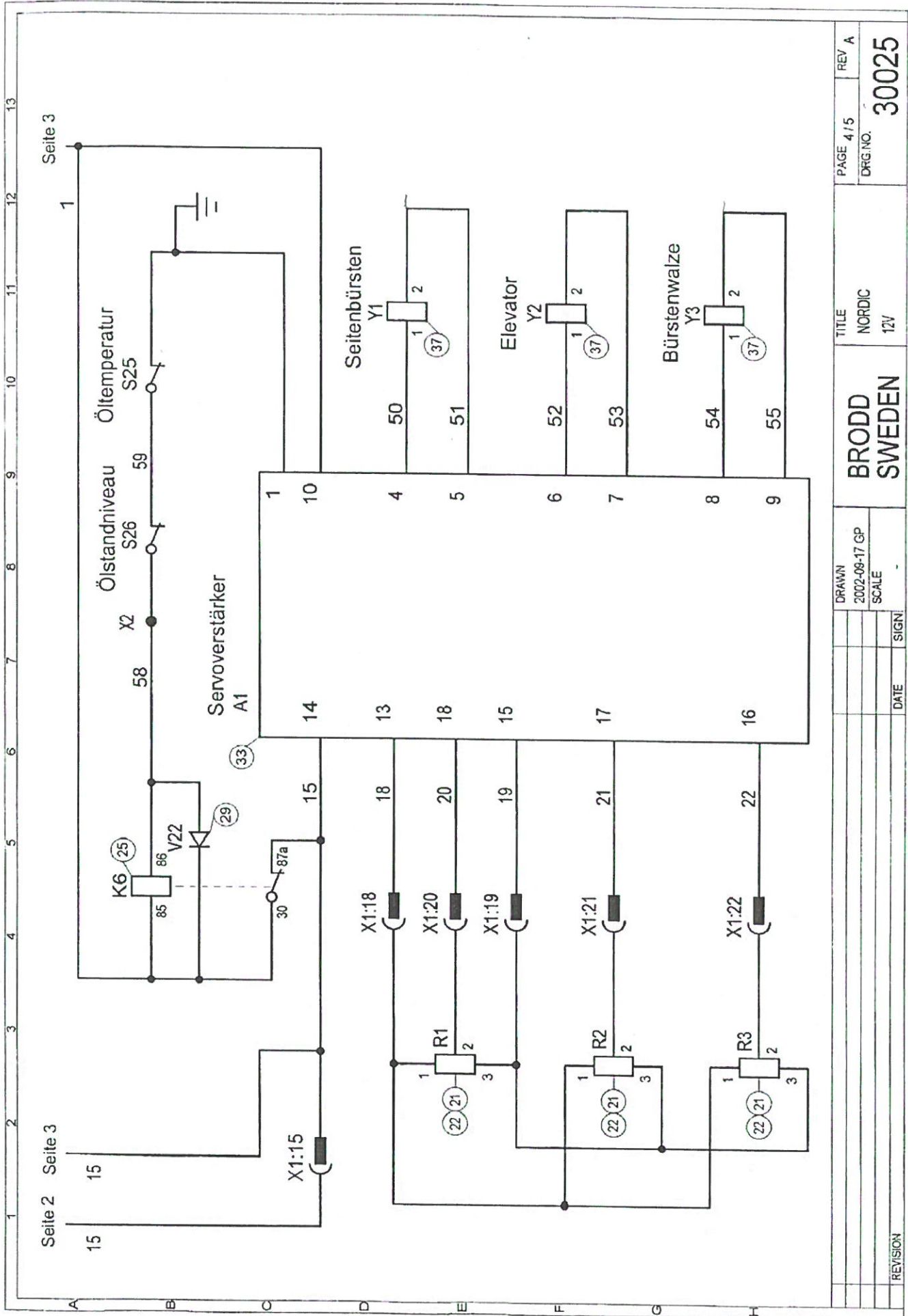
FERNBEDIENUNG 12 V / VERDRAHTUNG MASCHINE

Pos.	Art.Nr.	Anzahl	Benennung
1	291 134-01	1	Bedienungskasten, komplett
2	291 133	1	Kabelpeitsche, Maschinenteil
3	291 270	1	Kasten, Fernbedienung
4	291 271	1	Kasten, Kabelpeitsche Maschinenteil
5	291 272	1	Stromschalter, Antrieb
6	291 273	2	Stromschalter, Seitenbürsten & Kehrbehälter
7	291 274	1	Stromschalter, Wasserpumpe
8	291 275	1	Stromschalter, Elevator
9	291 276	1	Stromschalter, Start
10	300 198	6	Glühbirne 12 V, SWF
11	291 277	1	Notstoppschalter
12	291 278	1	Drehschalter gelb, 1-polig
13	291 279	1	Drehschalter grün, 1-polig
14	291 280	2	Drehschalter schwarz, 2-polig
15	291 281	1	Schild, Rundum-Leuchte
16	291 282	1	Schild, Hochdruck Waschanlage
17	291 283	1	Schild, Elevator
18	291 284	1	Schild, Winkeleinstellung Seitenbürste
19	291 285	1	Schild, Bedienungskasten
20	290 066	1	Summer-Signal
21	291 286	3	Potentiometer
22	291 287	3	Skalenknopf
23	290 156	1	Betriebstundenzähler
24	290 157	6	Relais 12 V, schliessend
25	203 625	1	Relais 12 V, wechselnd
26	300 183	1	Sicherungshalter
27	290 058	1	Sicherung 16 A
28	291 288	1	Diode 3 A
29	290 159	24	Diode 1 A
30	291 289	32	Klemmenreihe
31	291 290	2	Endplatte
32	291 291	4	Endanschlag
33	291 186	1	Servoverstärker 12 V
34	291 293	11 m	Kabel 34x0,75 mm ²
35	291 069	1	Kontakt-Kasten 24-polig
36	291 050	1	Stecker, 24-polig
37	300 188	17	Stecker, Elektromagnet
38	291 294	2	Verschraubung PG 7
39	291 295	2	Kontermutter PG 7
40	290 162	22	Verschraubung PG 11
41	290 339	22	Kontermutter PG 11
42	291 296	2	Verschraubung PG 21
43	291 297	2	Kontermutter PG 21
44	291 298	1	Joy-stick, komplett
45	291 299	1	Schild, gelenkte Zugdeichsel
46	291 300	1	Kasten, Joy-stick
47	291 301	1	Verschraubung PG 13,5
48	291 302	1	Kontermutter PG 13,5
49	291 303	12 m	Kabel 5x1,5 mm ²
50	291 304	1	Kontaktkasten, 6-polig
51	291 305	1	Stecker, 6-polig
52	290 158	3	Induktive Geber
53	290 722	1	Warnsignal 12 V
54	204 421	1	Rundum-Leuchte 12 V
55	290 077	1	Lampe 12 V, Rundum-Leuchte



FERNBEDIENUNG 12 V / VERDRAHTUNG MASCHINE

Pos.	Art.Nr.	Anzahl	Benennung
1	291 134-01	1	Bedienungskasten, komplett
2	291 133	1	Kabelpeitsche, Maschinenteil
3	291 270	1	Kasten, Fernbedienung
4	291 271	1	Kasten, Kabelpeitsche Maschinenteil
5	291 272	1	Stromschalter, Antrieb
6	291 273	2	Stromschalter, Seitenbürsten & Kehrbehälter
7	291 274	1	Stromschalter, Wasserpumpe
8	291 275	1	Stromschalter, Elevator
9	291 276	1	Stromschalter, Start
10	300 198	6	Glühbirne 12 V, SWF
11	291 277	1	Notstoppschalter
12	291 278	1	Drehschalter gelb, 1-polig
13	291 279	1	Drehschalter grün, 1-polig
14	291 280	2	Drehschalter schwarz, 2-polig
15	291 281	1	Schild, Rundum-Leuchte
16	291 282	1	Schild, Hochdruck Waschanlage
17	291 283	1	Schild, Elevator
18	291 284	1	Schild, Winkeleinstellung Seitenbürste
19	291 285	1	Schild, Bedienungskasten
20	290 066	1	Summer-Signal
21	291 286	3	Potentiometer
22	291 287	3	Skalenknopf
23	290 156	1	Betriebstundenzähler
24	290 157	6	Relais 12 V, schliessend
25	203 625	1	Relais 12 V, wechselnd
26	300 183	1	Sicherungshalter
27	290 058	1	Sicherung 16 A
28	291 288	1	Diode 3 A
29	290 159	24	Diode 1 A
30	291 289	32	Klemmenreihe
31	291 290	2	Endplatte
32	291 291	4	Endanschlag
33	291 186	1	Servoverstärker 12 V
34	291 293	11 m	Kabel 34x0,75 mm ²
35	291 069	1	Kontakt-Kasten, 24-polig
36	291 050	1	Stecker, 24-polig
37	300 188	17	Stecker, Elektromagnet
38	291 294	2	Verschraubung PG 7
39	291 295	2	Kontermutter PG 7
40	290 162	22	Verschraubung PG 11
41	290 339	22	Kontermutter PG 11
42	291 296	2	Verschraubung PG 21
43	291 297	2	Kontermutter PG 21
44	291 298	1	Joy-stick, komplett
45	291 299	1	Schild, gelenkte Zugdeichsel
46	291 300	1	Kasten, Joy-stick
47	291 301	1	Verschraubung PG 13,5
48	291 302	1	Kontermutter PG 13,5
49	291 303	12 m	Kabel 5x1,5 mm ²
50	291 304	1	Kontaktkasten, 6-polig
51	291 305	1	Stecker, 6-polig
52	290 158	3	Induktive Geber
53	290 722	1	Warnsignal 12 V
54	204 421	1	Rundum-Leuchte 12 V
55	290 077	1	Lampe 12 V, Rundum-Leuchte



FERNBEDIENUNG 12 V / VERDRAHTUNG MASCHINE

Pos.	Art.Nr.	Anzahl	Benennung
1	291 134-01	1	Bedienungskasten, komplett
2	291 133	1	Kabelpeitsche, Maschinenteil
3	291 270	1	Kasten, Fernbedienung
4	291 271	1	Kasten, Kabelpeitsche Maschinenteil
5	291 272	1	Stromschalter, Antrieb
6	291 273	2	Stromschalter, Seitenbürsten & Kehrbehälter
7	291 274	1	Stromschalter, Wasserpumpe
8	291 275	1	Stromschalter, Elevator
9	291 276	1	Stromschalter, Start
10	300 198	6	Glühbirne 12 V, SWF
11	291 277	1	Notstoppschalter
12	291 278	1	Drehschalter gelb, 1-polig
13	291 279	1	Drehschalter grün, 1-polig
14	291 280	2	Drehschalter schwarz, 2-polig
15	291 281	1	Schild, Rundum-Leuchte
16	291 282	1	Schild, Hochdruck Waschanlage
17	291 283	1	Schild, Elevator
18	291 284	1	Schild, Winkeleinstellung Seitenbürste
19	291 285	1	Schild, Bedienungskasten
20	290 066	1	Summer-Signal
21	291 286	3	Potentiometer
22	291 287	3	Skalenknopf
23	290 156	1	Betriebstundenzähler
24	290 157	6	Relais 12 V, schliessend
25	203 625	1	Relais 12 V, wechselnd
26	300 183	1	Sicherungshalter
27	290 058	1	Sicherung 16 A
28	291 288	1	Diode 3 A
29	290 159	24	Diode 1 A
30	291 289	32	Klemmenreihe
31	291 290	2	Endplatte
32	291 291	4	Endanschlag
33	291 186	1	Servoverstärker 12 V
34	291 293	11 m	Kabel 34x0,75 mm ²
35	291 069	1	Kontakt-Kasten, 24-polig
36	291 050	1	Stecker, 24-polig
37	300 188	17	Stecker, Elektromagnet
38	291 294	2	Verschraubung PG 7
39	291 295	2	Kontermutter PG 7
40	290 162	22	Verschraubung PG 11
41	290 339	22	Kontermutter PG 11
42	291 296	2	Verschraubung PG 21
43	291 297	2	Kontermutter PG 21
44	291 298	1	Joy-stick, komplett
45	291 299	1	Schild, gelenkte Zugdeichsel
46	291 300	1	Kasten, Joy-stick
47	291 301	1	Verschraubung PG 13,5
48	291 302	1	Kontermutter PG 13,5
49	291 303	12 m	Kabel 5x1,5 mm ²
50	291 304	1	Kontaktkasten, 6-polig
51	291 305	1	Stecker, 6-polig
52	290 158	3	Induktiver Geber
53	290 722	1	Warnsignal 12 V
54	204 421	1	Rundum-Leuchte 12 V
55	290 077	1	Lampe 12 V, Rundum-Leuchte

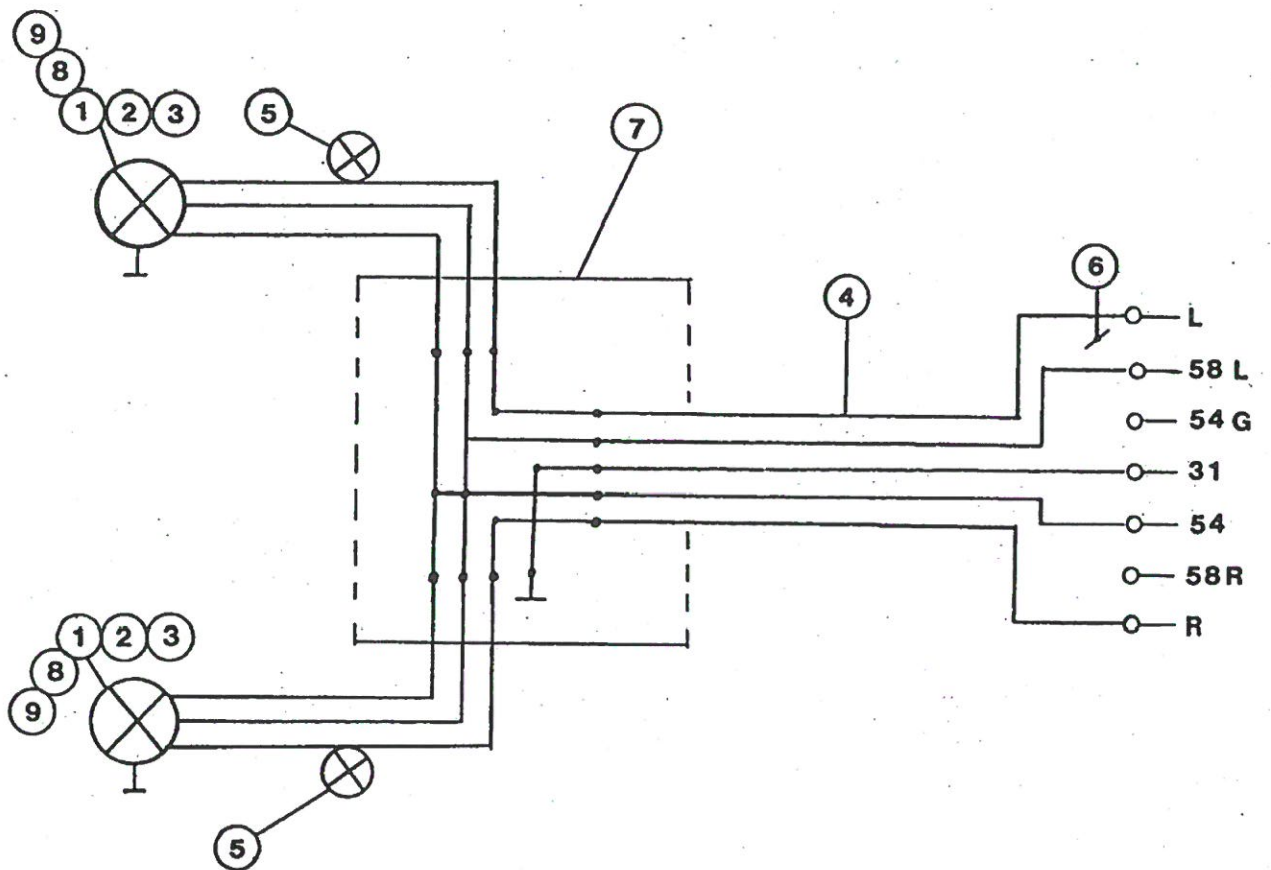


			DRAWN	TITLE	PAGE 5 / 5	REV A
			2002-08-17 GP	BRODD		
			SCALE	NORDIC	DRG NO.	
			-	12V		
			DATE	S'WEDEN		
			SIGN			30025
			REVISION			

FERNBEDIENUNG 12 V / VERDRAHTUNG MASCHINE

Pos.	Art.Nr.	Anzahl	Benennung
1	291 134-01	1	Bedienungskasten, komplett
2	291 133	1	Kabelpeitsche, Maschinenteil
3	291 270	1	Kasten, Fernbedienung
4	291 271	1	Kasten, Kabelpeitsche Maschinenteil
5	291 272	1	Stromschalter, Antrieb
6	291 273	2	Stromschalter, Seitenbürsten & Kehrbehälter
7	291 274	1	Stromschalter, Wasserpumpe
8	291 275	1	Stromschalter, Elevator
9	291 276	1	Stromschalter, Start
10	300 198	6	Glühbirne 12 V, SWF
11	291 277	1	Notstoppschalter
12	291 278	1	Drehschalter gelb, 1-polig
13	291 279	1	Drehschalter grün, 1-polig
14	291 280	2	Drehschalter schwarz, 2-polig
15	291 281	1	Schild, Rundum-Leuchte
16	291 282	1	Schild, Hochdruck Waschanlage
17	291 283	1	Schild, Elevator
18	291 284	1	Schild, Winkeleinstellung Seitenbürste
19	291 285	1	Schild, Bedienungskasten
20	290 066	1	Summer-Signal
21	291 286	3	Potentiometer
22	291 287	3	Skalenknopf
23	290 156	1	Betriebstundenzähler
24	290 157	6	Relais 12 V, schliessend
25	203 625	1	Relais 12 V, wechselnd
26	300 183	1	Sicherungshalter
27	290 058	1	Sicherung 16 A
28	291 288	1	Diode 3 A
29	290 159	24	Diode 1 A
30	291 289	32	Klemmenreihe
31	291 290	2	Endplatte
32	291 291	4	Endanschlag
33	291 186	1	Servoverstärker 12 V
34	291 293	11 m	Kabel 34x0,75 mm ²
35	291 069	1	Kontakt-Kasten, 24-polig
36	291 050	1	Stecker, 24-polig
37	300 188	17	Stecker, Elektromagnet
38	291 294	2	Verschraubung PG 7
39	291 295	2	Kontermutter PG 7
40	290 162	22	Verschraubung PG 11
41	290 339	22	Kontermutter PG 11
42	291 296	2	Verschraubung PG 21
43	291 297	2	Kontermutter PG 21
44	291 298	1	Joy-stick, komplett
45	291 299	1	Schild, gelenkte Zugdeichsel
46	291 300	1	Kasten, Joy-stick
47	291 301	1	Verschraubung PG 13,5
48	291 302	1	Kontermutter PG 13,5
49	291 303	12 m	Kabel, 5x1,5 mm ²
50	291 304	1	Kontaktkasten, 6-polig
51	291 305	1	Stecker, 6-polig
52	290 158	3	Induktiver Geber
53	290 722	1	Warnsignal 12 V
54	204 421	1	Rundum-Leuchte 12 V
55	290 077	1	Lampe 12 V, Rundum-Leuchte

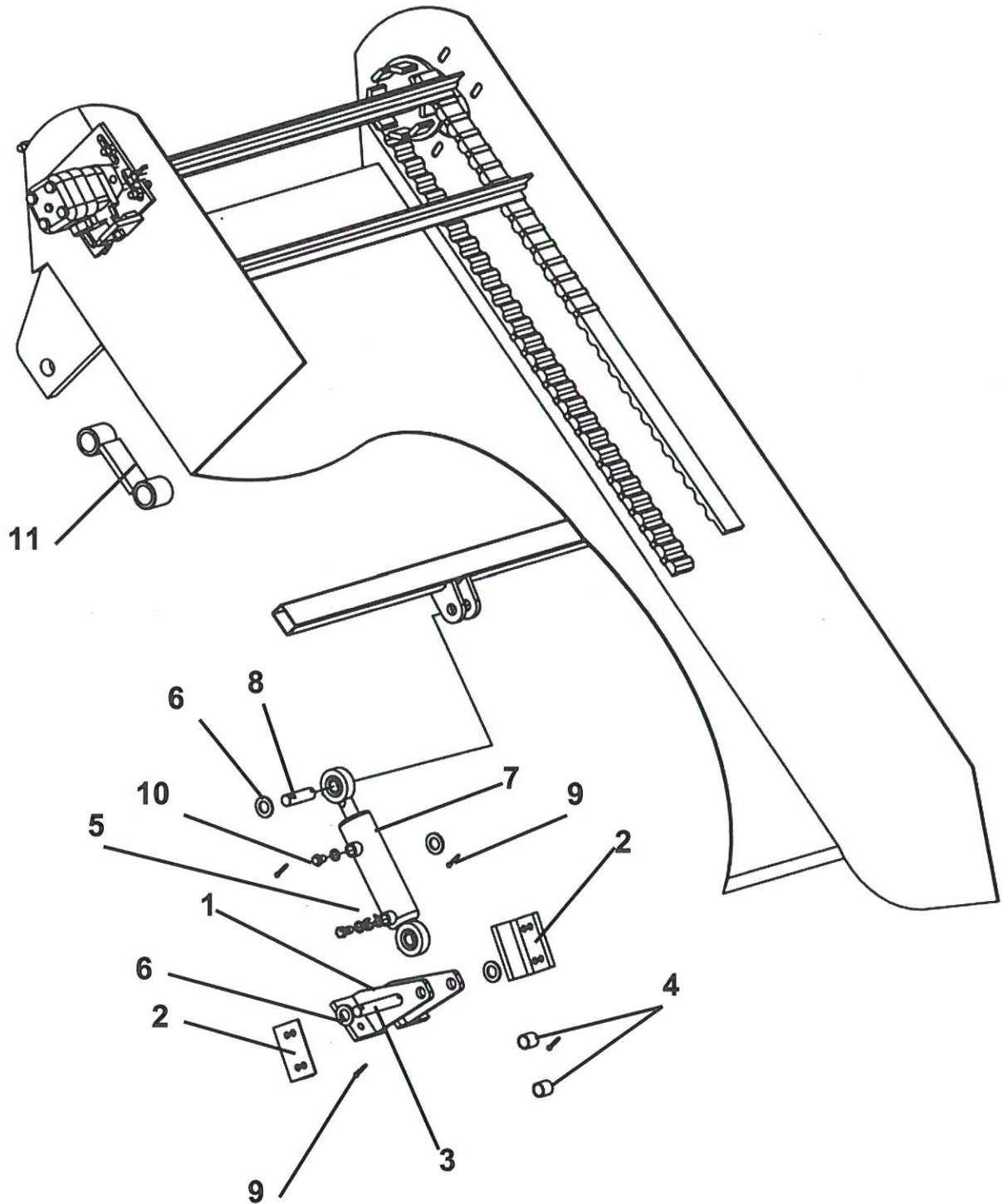
NORDIC



ELEKTRISCHE ANLAGE, RÜCKLICHT 12 V

Pos.	Art.Nr.	Anzahl	Benennung
1	290 171	2	Rücklicht
2	290 169	4	Glühbirne 21W/12V
3	290 170	2	Glühbirne 10 W/12V
4	300 220	1	Kabelpeitsche
5	290 921	2	Seitenblinker 12V
6	204 486	1	Stecker, 7-polig
7	290 106	1	Kabelverbindungskasten
8	290 172	2	Ersatzglas Rücklicht
9	290 174	2	Ersatzglas Blinker

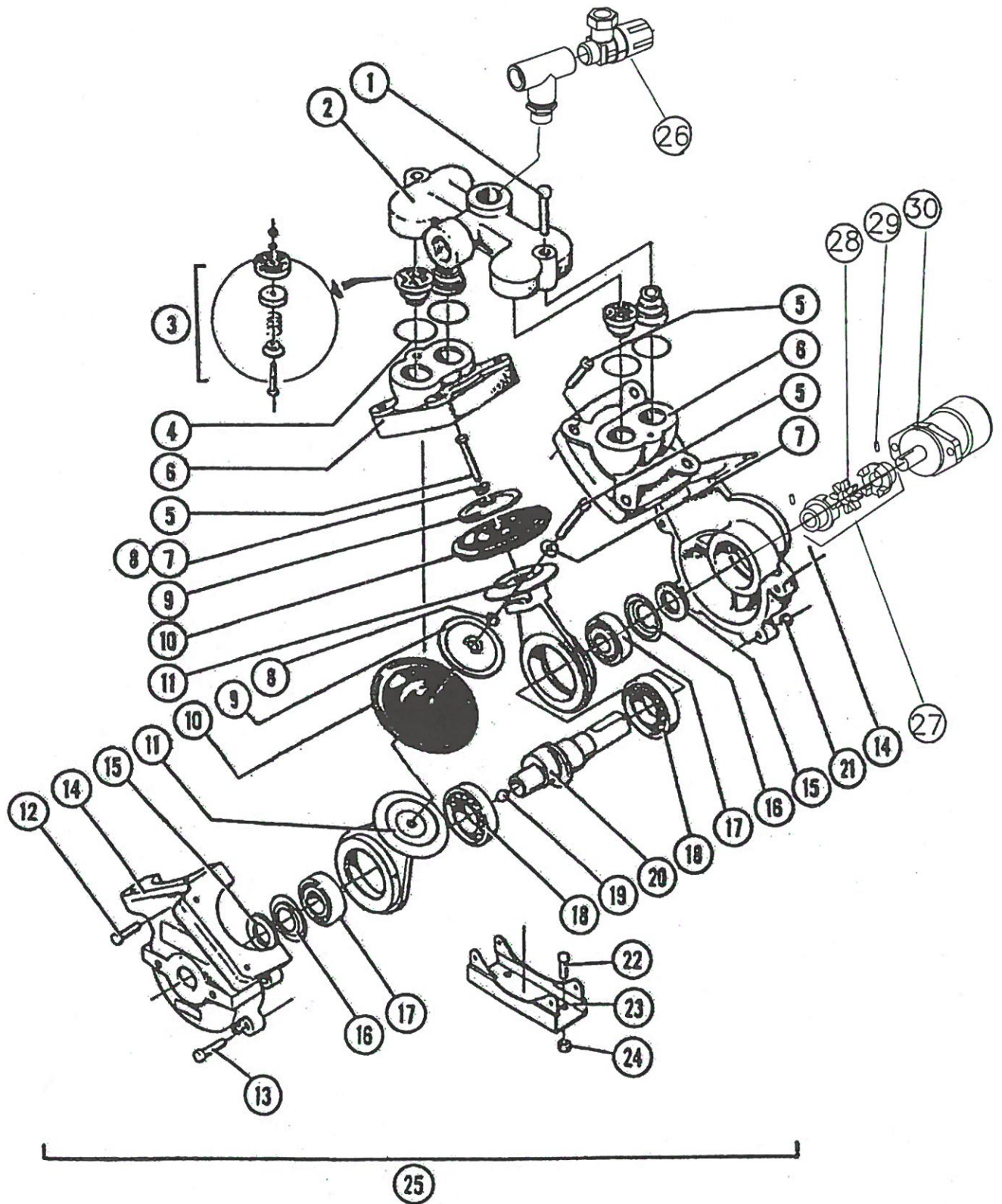
NORDIC



SEPARATES HEBEN / SENKEN DES ELEVATORS

Pos.	Art.No.	Anzahl	Benennung
1	291 087	1	Zylinderbefestigung
2	291 150	2	Anschlagstück
3	291 146	1	Achszapfen
4	291 149	2	Distanz, Zylinderöse
5	290 956	1	Hydraulikkupplung
6	290 684	4	Unterlagscheibe
7	290 679	1	Hydraulikzylinder
8	291 147	1	Achszapfen
9	203 059	4	Steckstift
10	291 052	1	Filterpropfen
11	291 151	2	Lenkarm

NORDIC

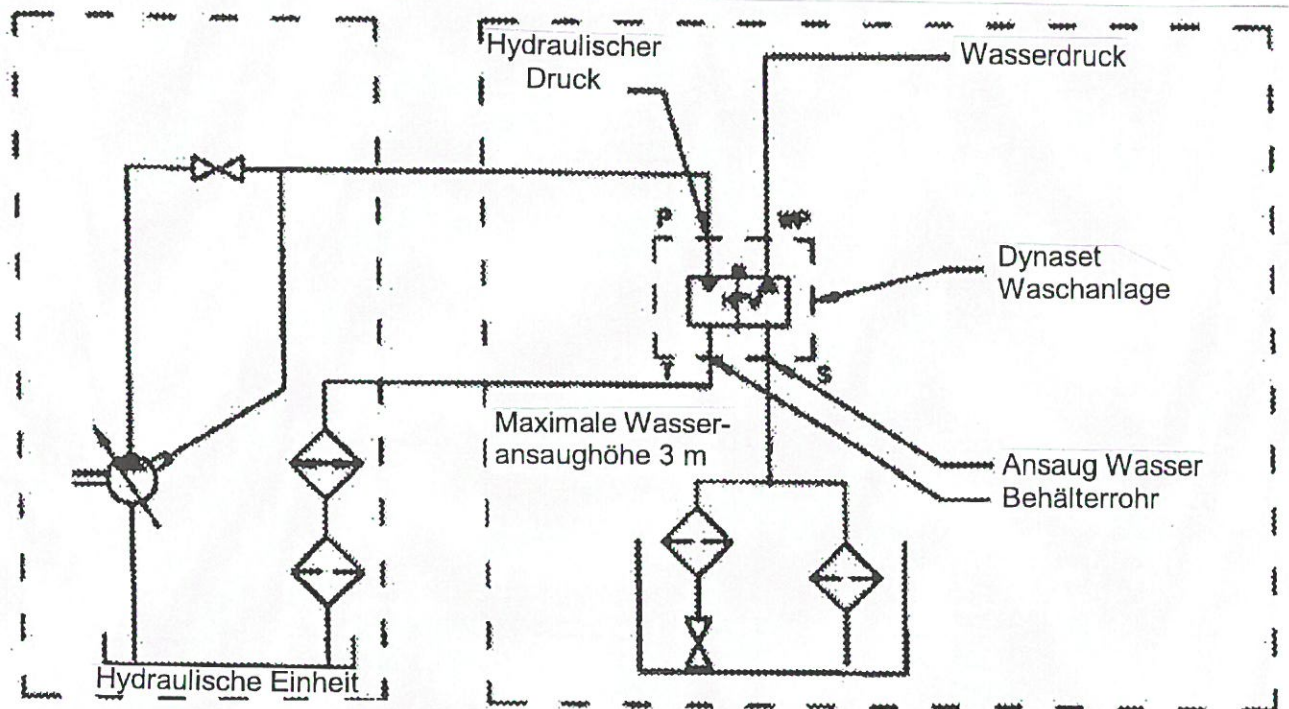


WASSERPUMPE, HYDRAULISCH ANGETRIEBEN

Pos.	Art.Nr.	Anzahl	Benennung
1	206 151	2	Schraube
2	205 144	1	Ventilgehäuse
3	205 410	4	Ventil, komplett
4	205 145	4	Ventildichtung
5	202 720	10	Schraube
6	205 147	2	Membrandeckel
7	203 135	2	Sicherungsscheibe
8	205 148	2	Dichtungsring
9	205 149	2	Zuganker
10	205 409	2	Membran, Wasserpumpe
11	205 150	2	Pleuelstange
12	202 772	2	Schraube
13	202 774	2	Schraube
14	206 137	2	Kurbelgehäuse
15	205 151	2	Filzring
16	205 152	2	Abdeckblech
17	205 765	2	Kugellager
18	203 228	2	Kugellager
19	205 551	1	Schmiernippel
20	205 153	1	Nockenwelle
21	203 030	4	Mutter
22	202 784	4	Bolzen
23	205 913	1	Fuss
24	203 031	4	Mutter
25	205 143	1	Wasserpumpe, komplett (Pos. 1-24)
26	250 122	1	Sicherheitsventil, 6 Bar
27	202 094	1	Rotex-Kupplung, komplett
28	202 094-10	1	Zahnkranz
29	202 918	2	Stoppschraube
30	205 392	1	Hydraulikmotor

NORDIC

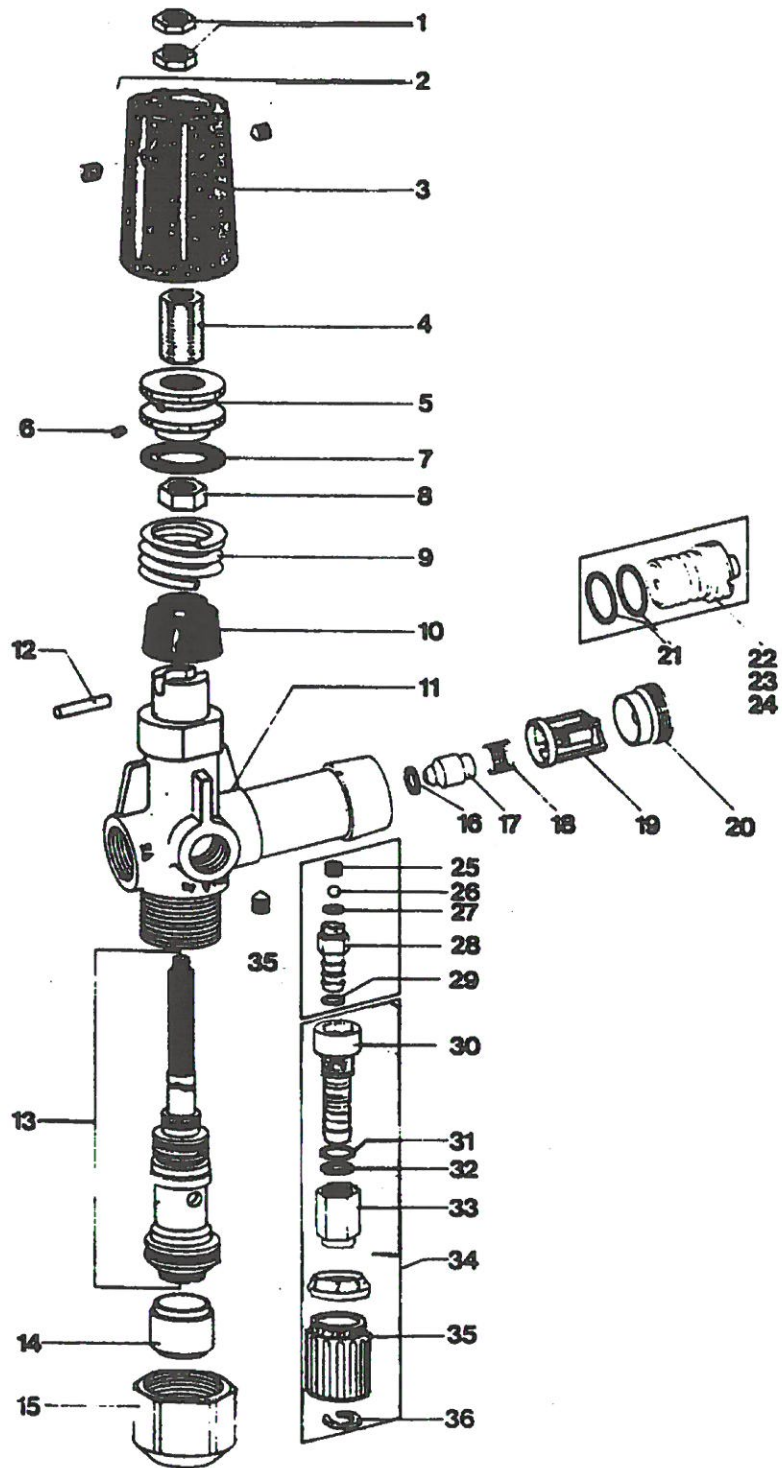
Pumpensystem mit variablen Hubvolumen



HYDRAULISCHE HOCHDRUCK WASCHANLAGE

Pos.	Art.Nr.	Anzahl	Benennung
------	---------	--------	-----------

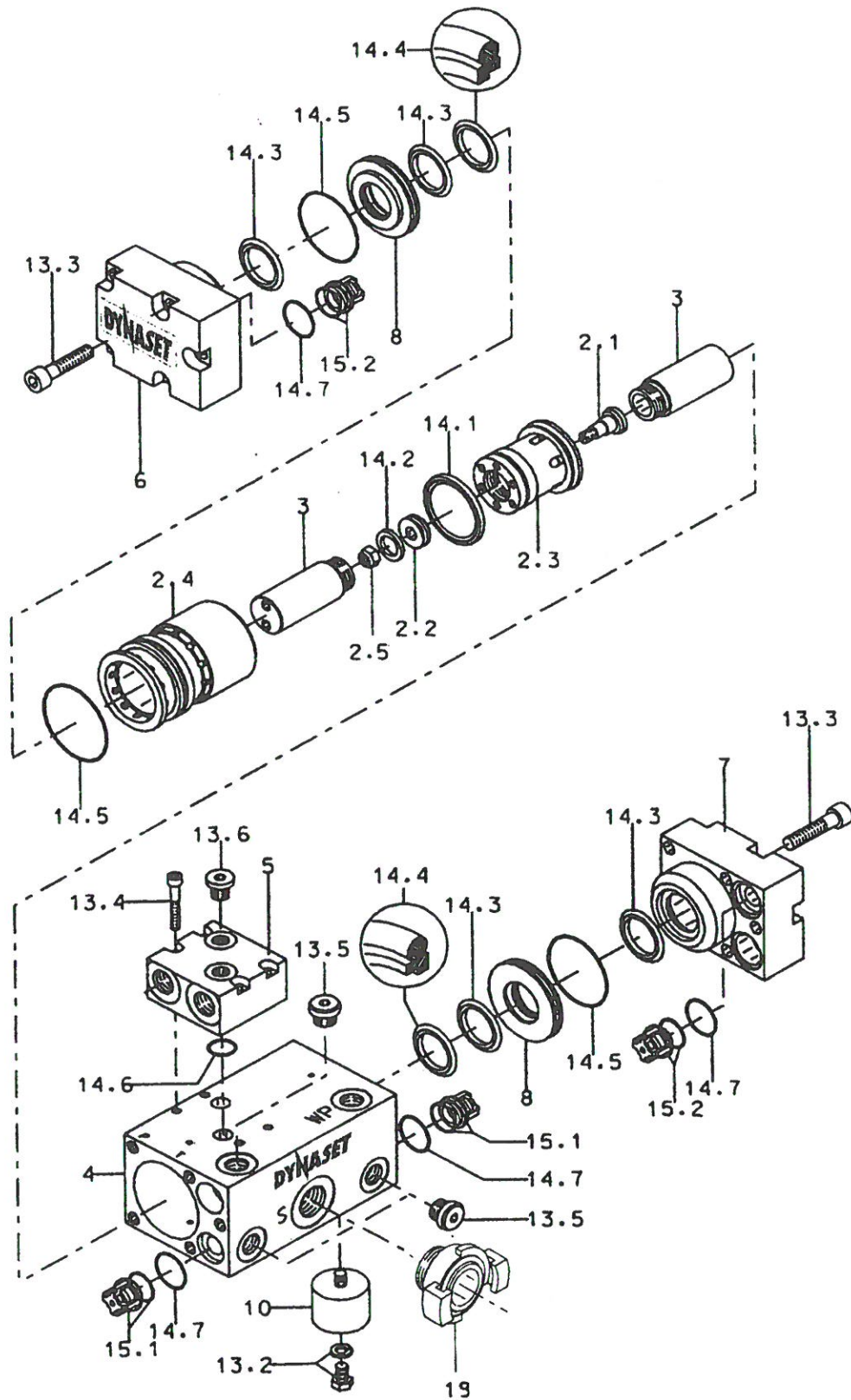
NORDIC



HYDRAULISCHE HOCHDRUCK WASCHANLAGE

Pos.	Art Nr.	Anzahl	Benennung
1			Mutter
2			Schraubensatz
3			Drehknopf, komplett
4			Einsatz Nachstellschraube
5			Nachstellschraube
6			Schraubensatz
7			Gleitring
8			Mutter
9			Feder
10			Buchse
11			Gehäuse
12			Zapfen
13			Reparatursatz
14			Distanz
15			Stoppmutter
16			Dichtungsring
17			Ventilteil
18			Feder
19			Ventilgehäuse
20			Sicherheitsmutter
21			Dichtungsring
22			Düse
23			Düse
24			Düse
25			Feder
26			Kugel, rostfrei
27			Dichtungsring
28			Schlauchnippel
29			Dichtungsring
30			Nachstelleinheit Einspritzer
31			Dichtungsring
32			Dichtungsring
33			Stoppmutter
34			Skalenring
35			Buchse
36			Sicherungsring

NORDIC



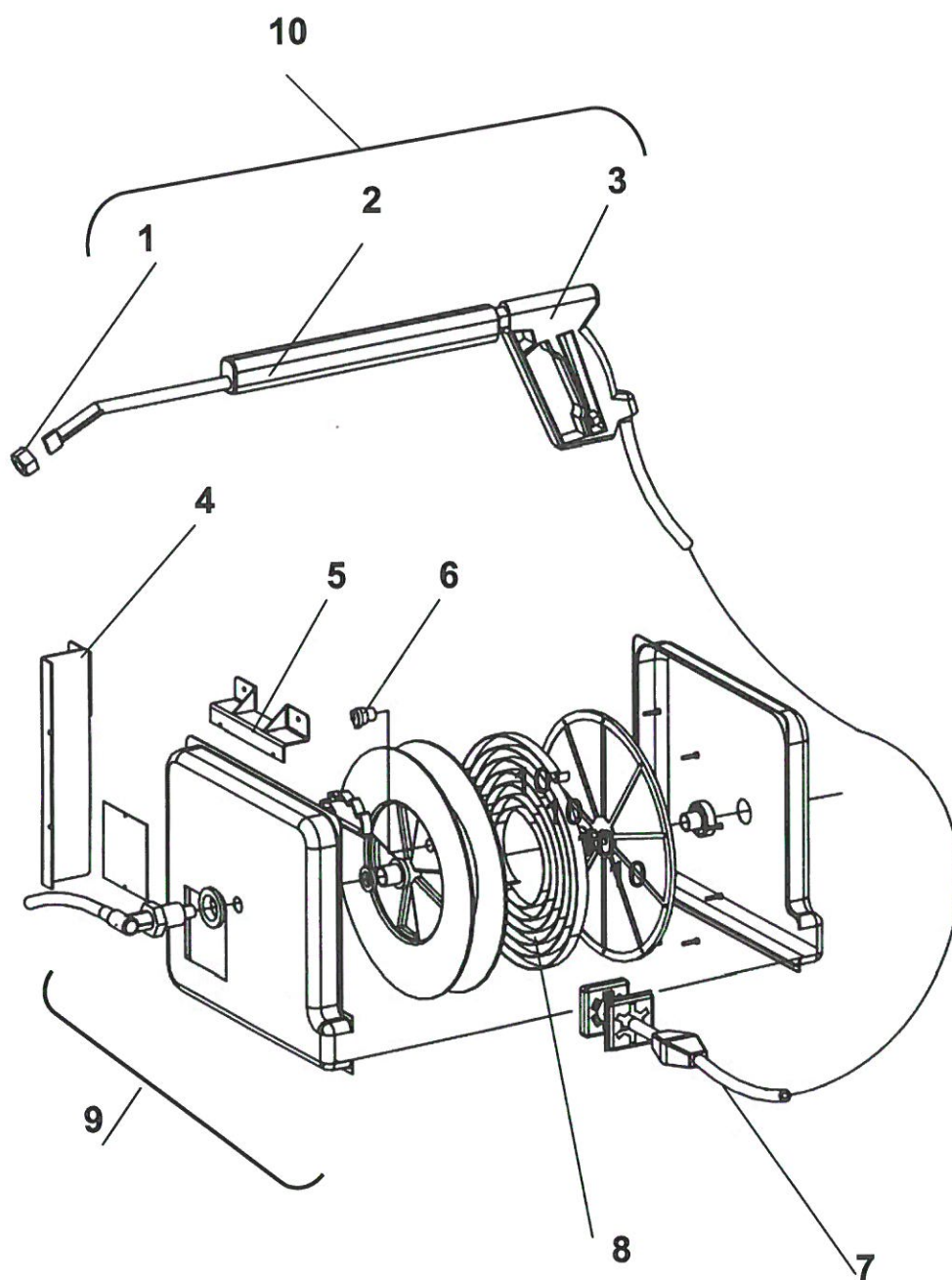
HYDRAULISCHE HOCHDRUCK WASCHANLAGE

Pos.	Art.Nr.	Anzahl	Benennung
2.1		1	Tellerventil
2.2		1	Flansch
2.3		1	Kolben
2.4		1	Zylinder
2.5		1	Mutter
3		2	Wasserkolben
4		1	Pumpengehäuse
5		1	Hydraulikblock
6		1	Deckel, links
7		1	Deckel, rechts
8		2	Flansch
10		4	Dämpfer
13.2		4	Schraube
13.3		10	Imbuss-Schraube
13.4		4	Imbuss-Schraube
13.5		3	HF-Propfen
13.6		2	HF-Propfen
14.1		1	Dichtung
14.2		1	Dichtung
14.3		4	Dichtung
14.4		2	Dichtung
14.5		3	Dichtungsring
14.6		2	Dichtungsring
14.7		4	Dichtungsring
15.1		1	Einlassventil
15.2		1	Druckventil
19		1	Klauenkupplung

Reparationsatz:

2	1	Kolben komplett	einschl. Teile 2.1.-2.4
13	1	Schraubensatz	einschl. Teile 13.2-13.6
14	1	Dichtungssatz	einschl. Teile 14.1-14.7
15	1	Wasserventilsatz	einschl. Teile 15.1-15.2

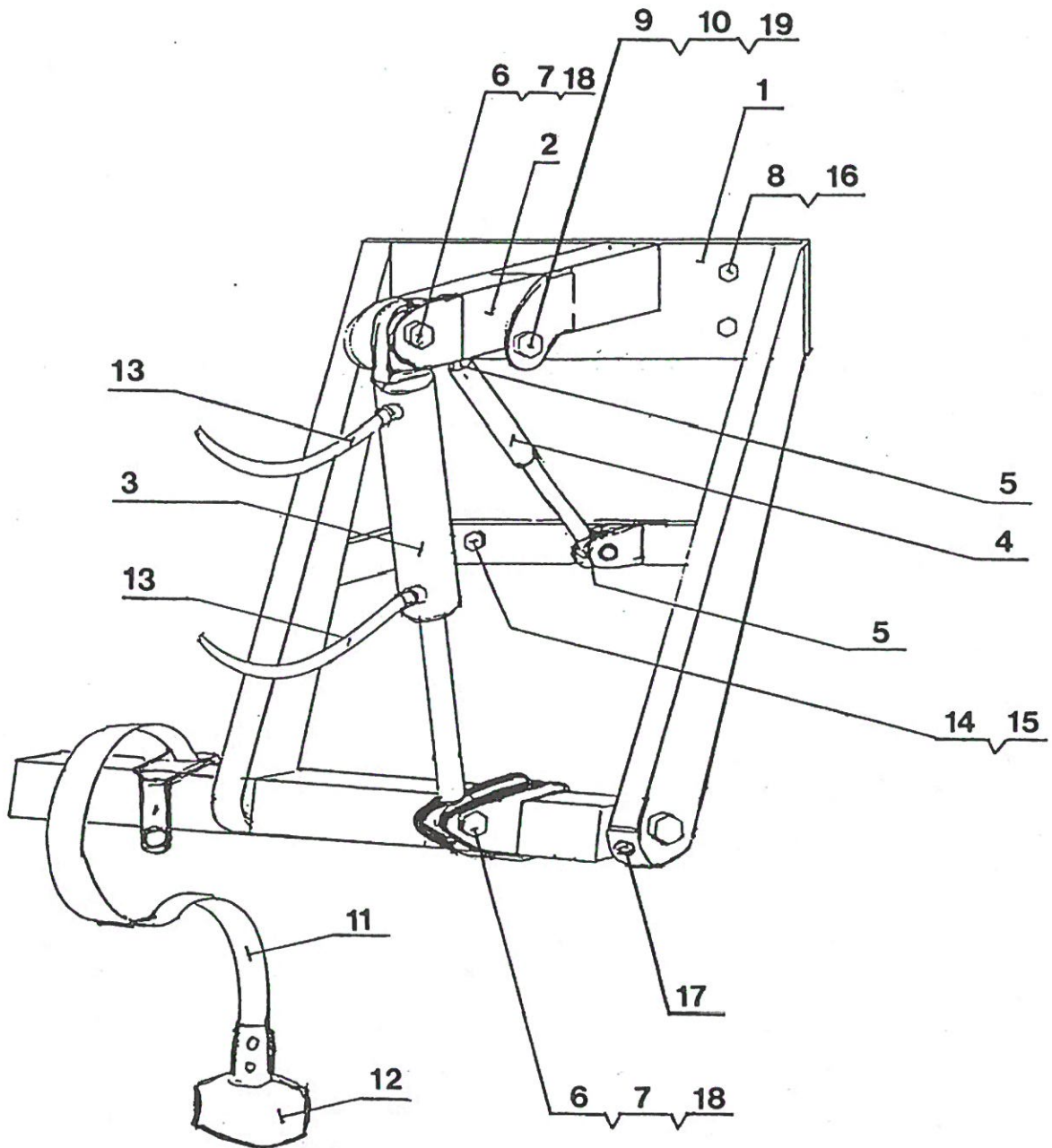
NORDIC



SCHLAUCHWINDE UND HOCHDRUCKLANZE, WASCHPUMPE

Pos.	Art.Nr.	Anzahl	Benennung
1	292 205	1	Düse
2	292 206	1	Rohr
3	292 207	1	Handgriff
4	291 117	1	Befestigung
5	291 116	1	Befestigung
6	292 208	1	Sperre
7	292 149	1	Hochdruckschlauch
8	292 209	1	Feder
9	291 038	1	Schlauchaufroller, komplett (Pos. 4-8)
10	251 872	1	Hochdruckpistole, komplett (Pos. 1-3)

NORDIC



AUFKRATZER

Pos.	Art.Nr.	Anzahl	Benennung
1	290 457	1	Trägerrahmen, rechts
2	290 468	1	Kolbenhalter
3	290 679	1	Hydraulikzylinder
4	203 521	1	Gasfeder
5	210 144	2	Gabel
6	202 845	2	Bolzen
7	290 683	2	Mutter
8	202 784	6	Bolzen
9	210 234	1	Bolzen
10	203 018	1	Mutter
11	290 469	3	Kultivatorfeder
12	290 470	3	Reisszahn
13	290 911	2	Hydraulikschlauch
14	202 805	2	Bolzen
15	203 016	2	Mutter
16	203 142	6	Federscheibe
17	202 786	2	Bolzen
18	203 053	6	Unterlagscheibe
19	203 091	2	Unterlagscheibe

